NATIONAL LIBRARY OF CANADA
Collection Development Branch
395 Wellington Str. Order sect.
Ottawa. Ont.
K1A 0N4

National Library
Bibliothèque Nationale
NEWSPAPER SECTION
SECTION DES JOURNAUX

B103/C/23/1

# Meie Elu

EESTLASTE AJALEHT PAGULUSES

Second Class Mail Registration No. 1354.

Nr. 43 (1704) 1982 NELJAPAEVAL, 28. OKTOOBRIL — THURSDAY, OCTOBER 28 XXXIII aastakäik

Maakondade esindajad ja „Miss Estonia" kinnitavad killapeol tänutäheks lilled rinda Toronto Eesti Maja juhatusliikmetele. Vasakult — esimees O.Piil, A. Sepa, V. Niitenberg, K. Marley, A. Vahtra, A. Veedla, A. Reimann ja J. Roandi. Foto — S. Preem

## 600 KILLAPEOL

# EESTI MAJA - MEIE RAHVUSLIK SÜDA

**Toronto eesti maakondlikud esindused korraldasid ühisel nõul ja jõul laupäeval, 23. oktoobril Eesti Majas killapeo, mis tõi kokku ligi 600 külalist ja tegelast. Müüdi üle 400 pääsme ning tegelasi ja aukülalisi üle 150. Kõige hinnatavamaks aga õnnestunud ettevõtte juures oli see, et kõik puhaskasu, mis tulnud eesti rahva taskust, läheb Eesti Maja kaudu tagasi eesti ühiskonnale.**

Killapidu algas juba kell 2 p.l., mil Eesti Maja kolm saali olid pidurüüs. Vist küll esmakordselt kestis üks pidu Eesti Majas peagu 12 tundi vahet pidamata, mille kestel toimus paljusid üritusi ja võistlusi korraga — ja kõik ühe peo raames.

Väikeses saalis oli üles seatud etnograafiline näitus maakondade kaupa, mis oma värvirikkuses ja stiilipuhtuses jättis väga meeldiva mulje. Samas ilutses ka pikk laud loterii võitudega, mida kokku lugedes oli vist küll kolmveerand sada.

Keskmine saal oli reserveeritud piduliste janu ja nälja kustutamiseks. Kohv, koogid ja võileivad võistlesid kõrvuti ahvatlevalt „karastavaga" täidetud pudelitega baarilaual.

Suur saal — kus toimusid avakõned, kirev eeskava, diapositiivide esitus möödunud killapäevast, lühinäidend ja lõpuks tants — jäi eeskava ajal nii kitsaks, et peagu kogu tantsupõrand täideti toolidega, et publiku väsinud jalgele veidigi puhkust pakkuda.

Eesti Maja allruumides töötas hoolega kohvik, kus maitsvat rooga, sooja või külma, võis seekord erakordselt ka veiniga loputada. Klassiruumes toimusid maakondlikud male- ja bridzhivõistlused, ja üleval lasketiirul laskevõistlused.

**RAHVUSLIK SÜDA**

Killapeo avas poole nelja paiku Johannes Vihma, kes oma lühikeses avasõnas selgitas, miks maakondlik esinduskogu on otsustanud peo puhaskasu ohverdada Eesti Majale: „Eesti Maja on Torontos meie rahvuslikuks südameks ja meile teiseks koduks. Siin käivad koos ja tegutsevad meie noored ja vanad, seitse päeva nädalas. Säilitagem seda ja valitsegu siin ikka sõprus, koostöö ja üksteise mõistmine." Eesti Maja vajab raha uue köögi ja vajalike kõrvalruumide juurdeehituseks, et olla võimeline täitma ESTO '84 vajadusi.

Samal eesmärgil kavatsevad maakondlikud organisatsioonid korraldada killapeo ka järgmisel aastal. Johannes Vihma killapeo esimehena avaldas tänu ja tunnustust Eesti Majale ja juhatusele ja neile, kes aastate kestel on eesti ühiskonnale ohverdanud oma aega ja vaeva vabatahtlikult, kuigi Eesti Maja on äriline ettevõte. „Need ühistöö tegijad on meie tänased aukülalised. Head tuju sinule, Eesti Maja!" lõpetas ta oma sõnavõtu kõigile rõõmsat õhtut ja head peotuju soovides.

Eesti Maja juhatus kutsuti lava ette ja igale kinnitati rinda austusavalduseks valge karikakar.

Väljaspool ettenähtud kava Ervin Aleve avaldas tänu Johannes Vihmale, kes on killapäevi aidanud ja juhtinud ning külalistele nii palju rõõmu valmistanud. Ka avaldas ta tänu proua Vihmale suure abi ja heade soovide eest.

Eesti Maja esimees Oskar Piil tervitas külalisi ja möönis headmeelt ja tänu organisatsioonidele ning üksikisikuile, kes selle peo kordaminekuks suurt vaeva on näinud ja palju tööd teinud. „Eesti Maja on meie rahvusliku tuleviku pandiks ja õnneks leidub meil arvukalt rahvuskaaslasi, kes on ohverdanud ennastsalgava panuse meie ühiskonnale."

Oskar Piil avaldas lootust, et killapidu, kui omapärane maakondlik ühistöö vili, jääks ühe traditsioonina püsima ka järgnevaiks aastaiks.

**KIREV KAVA**

Kella 4 ajal alanud killapeo kireva kava raames rahvapillide orkester Oskar Haameri juhtimisel esitas mitmeid üldtuntud vanu viise, mis kõik said publikult tugeva aplausi osaliseks. Märkimisväärse panuse selles orkestris on andnud dr. Jaan Roos: ise kandlel ja kahe tütrega viiuleil.

Bariton Andres Tamm ja tenor Erik Verder esitasid Tamme kitarri

(Järg. lk. 3)

## Moskva spioon Inglise luurekeskuses

Inglismaal antakse kohtu alla keskse elektroonilise luureasutise tõlk, 44-aastane Arthur Prime, kes ligi kümne aasta kestel andis andmeid venelastele. Tal oli juurdepääs ülimalt salajastele andmetele Cheltenhamis asuvas elektroonilises kuulamiskeskuses, koodidele jne. Kardetakse, et Prime tegi Lääne luurele nam kahju kui ükski teine spioon ajast kui Kim Philby põgenes Moskvasse 1963. a. Inglise luureasutistes on olnud enam Moskva salakuulajaid kui üheski teises lääneriigis.

Prime töötas Cheltenhamis kuni 1977 aastani, oli siis taksijuht ning esmakordselt vahistati seksuaalkuriteos süüdistatuna. Moskvale ta olevat töötanud mitte raha pärast, vaid ideoloogilistel põhjustel.

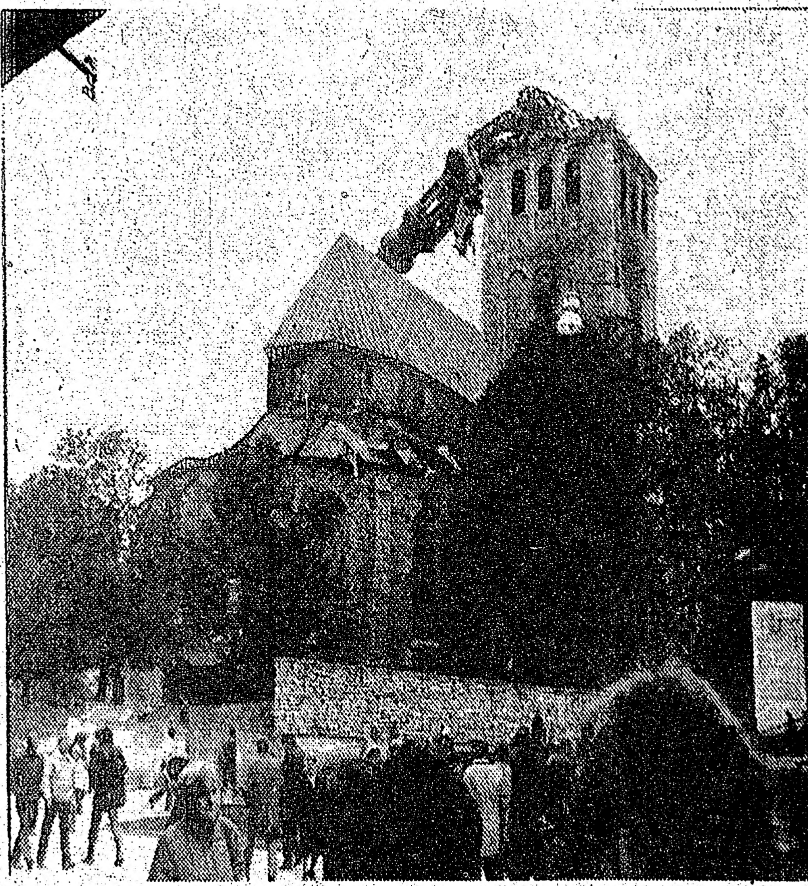
## Rootslaste allveelaevajaht vaibus vaikselt

STOKHOLM — Allveelaevajaht Rootsi skäärides vaibus vaikselt ja nii ka kõmu selle ümber. On võimalik, et võõras allveelaev lipsas minema kohe pärast seda kui nähti tema periskoopi. Igatahes, vaatamata hirmutamisele sügavpommidega, kutsumata külalist Harsfjärdenis pinnale ei kerkinud. Avaldati juba arvamist, et merepõhjas on vaid vanad külmutuskapid. On aga ka vihjatud sellele, et uuele peaministrile Palmele oli see kõige parem lahendus, et allveelaev vaikselt kadus, vältides nii konflikti Moskvaga.

Tõlk aga on see, et Rootsi kaitsejõud ei kasutanud oma õigust võõra sissetungija hävitamiseks vaid „humaansuse põhimõttel" ainult hirmutasid paugutamisega. Muidugi, kui see allveelaev üldse seal siis veel oli.

## Brezhnev süüdistab jälle

Varssavi Pakti riikide välisministrite kokkutulekul Moskvas N. Liidu president Leonid Brezhnev süüdistas järjeskordselt president Reaganit ja USA administratsiooni maailma rahu ohustamises, rahuliku koostöö kõrvale heitmises ja mõttetus relvastumises. Vastukaaluks N. Liit ja Varssavi Pakti riigid peaksid suurendama rahu ofensiivi ja mõjustama läänerlike relvastumise suurendamist piirama.



Tules hävinenud Niguliste kiriku torni kõrgem osa ripub üle paemüüride. Pühakoda restaureeriti kümme aastat ja pidi avatama lähemal ajal muuseumina.

# NIGULISTE KIRIK PÕLES TALLINNAS

## Torn ja sisemus hävis tules, kuid kunstivarad päästeti

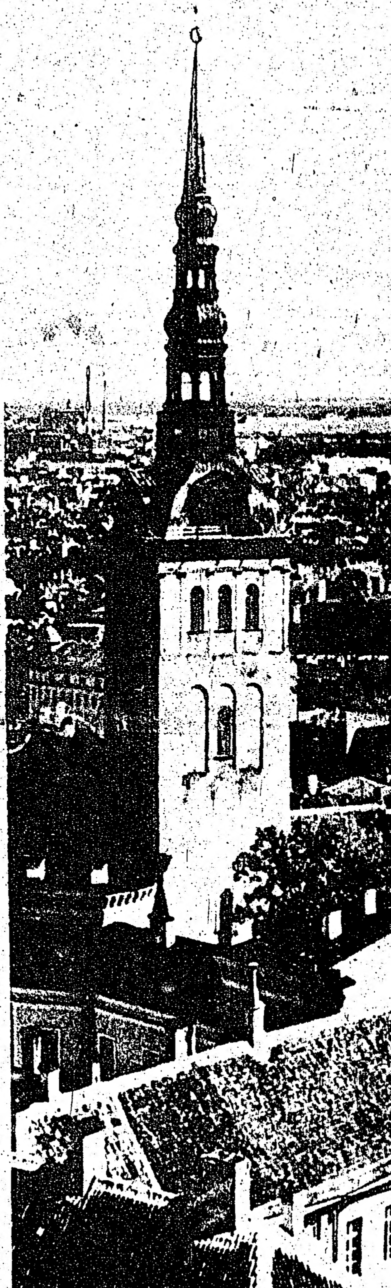
HELSINGI (M.E.) — Tallinna kõige ilusamate vaatamisväärsuste hulka kuulunud Niguliste kirik hävis tulekahjus ööl vastu kolmapäeva, 13. oktoobrit, jutustasid soome turistid.

Kirikut oli korrastatud juba rohkem kui kümme aastat muuseumkirikuks. Restaureerimistööd juhtisid poola meistrid.

Eesti paekivist keskajal ehitatud Niguliste kirik sai raskesti kannatada möödunud sõja ajal. Ta tornosa on ehitatud uuesti pärast sõda. Mitmed tallinnlased mäletavad veel, kui torni ots tõsteti helikopteri abil oma kohale. Nüüd ta langes rippuvasse asendisse.

Kirik sai hiljuti ka uue oreli Tshehhoslovakkiast. See hävis nüüd tulekahjus. Tuli hävitas kiriku kogu sisemuse. Õnneks oli võimalik päästa paljud kunstteosed. Samuti päästeti uuesti korrastatud altari puulõiked ja altarikapid.

Niguliste kirik pidi avatama muuseumkirikuna kõige lähemal ajal.



☆

Niguliste kirik rajati Tallinnas Ojamaa saksa kaupmeeste poolt umbes 750 aastat tagasi. Esialgne kolmelööviline kaitseehitislik kodakirik ehitati 15. sajandil basiilikaks mida hiljem täiendati pidevalt juurdeehitistega. Arvatavasti 14. sajandi keskpaigu alustatud ja järkjärgult ehitatud läänetornil valmis 1515. a. hilisgooti stiilis ja 1695. a. barokne tornikiiver, mis hävis 1944. a. Tallinna pommitamisel. Torn restaureeriti, kuid hävines nüüd tule läbi teistkordselt.

# KANADA PEAMINISTER KÕNELES RAHVALE

**Peaminister P. E. Trudeau kõneles rahvale möödunud nädala kolmel õhtul. Kõne andis edasi Kanada riiklik TV jaam CBC. Esimesel õhtul peaminister rõhutas kanada rahva kokkukuuluvuse vajadust, et üle saada maad vallanud raskustest. Teisel õhtul rõhutas üksteise usaldamise vajadust ja üksteise abistamist, et sama eesmärki saavutada. Kolmandal õhtul peaminister apelleeris rahva poole, et see teostaks kokkuhoidu, aitaks hoida, et kompaniid ei läheks pankrotti ja töökohad ei kaoks. Sõpru ja naabreid tuleb aidata.**

Peaministri kõne arvustajate arvates selles ei olnud midagi uut. Ta ei esitanud mingit kindlat kava kuidas üle saada eriti majanduslikest ja tööstuslikest raskustest. Viimased on just praeguse valitsuse majanduspoliitika tagajärjel tekkinud. Mitte kaua aega tagasi peaminister deklareeris, et ko-operativ föderalism ei tööta ja keskvalitsus peab hakkama kindlamal käel juhtima maad. Tulemuseks oli see, et maksumaksjate rahaga tuli majanduslikest raskustest välja aidata valitsuse poolt soositud transpordifirma ja Dome Petroleum. Selleks kulus sadu miljoneid dollareid ja riigivõlg suureneb. Trudeau valitsus ei oska kokkuhoidu teha.

Suure osa sellest süüst võttis enesele peaministri tähtsaim nõuandja eelarve alal, Ian Stewart, kes möödunud nädalal andis sisse lahkumispalve. Oma avalduses ta märkis, et möödunud aasta 12. nov. eelarve oli koostatud tema poolt esitatud kava kohaselt ja osutus riigi majandust mitte elustavaks eelarveks. Opositsiooni nõudel tehti selles mitmeid muudatusi ja täiendusi kuni Marc Lalonde määramiseni uueks rahaministriks.

Oma uueks nõuandjaks finantsküsimustes peaminister nimetas ministriabi Marshall A. Coheni, kes on eriteadlane tulumaksu seaduste alal.

TORONTO LUTHERAN CO-OPERATIVE MINISTRY

**Usupuhastuspüha Kontsert-teenistus**

laup., 6. nov. 1982 kell 8.00 õ. Vana-Andrese kirikus.

Võtavad osa: VALVE TALI — sopran, „ESTONIA" koor, juhatab ROMAN TOI, õp. IVARS GAIDE ja õp. UDO PETERSOO. — Sissepääsuks kirikukorjandus.

TORONTO EESTI SKAUDISÕPRADE SELTSI SÜGIS-PIDU

**KOTKAJÄRVE BALL**

Laupäeval, 6. novembril 1982 kell 7.30 õhtul
Toronto Eesti Maja suures saalis

Pääse $7.50. Pääsmed ja laudade tellimine: B. Lindre 421-5541

**Toronto Eesti Õngitsejate ja Jahimeeste Seltsi**

**25. AASTA JUUBELIPIDU**

Eesti Majas laupäeval, 20. novembril 1982 algusega kell 6.30 õhtul
Tants VALTER RAAMATU ORKESTRI saatel ☆ Eeskavalises osas KAI KÄÄRID
LOTERII ☆ BAAR ☆ KÜLMLAUD, kaasaarvatud küpsised kohviga
Pääse $20. Pääsmed eelmüügil Eesti Majas neljapäeva-õhtuti, alates 14. okt. kuni 11. nov. Juhatusliikmetelt igal ajal. Informatsiooniks telefoniteel: pr. Laanemets 422-4585 ja tel. 425-9978 igal ajal. KÕIGILE TERETULEMAST! JUHATUS

6. ja 7. nov. Eesti Majas
Maalikunstnik
**Joann SAARNIIT**
**35. ISESEISEV KUNSTINÄITUS**
Avatud laup. ja pühap. kl. 10 h. — kl. 10 õ. Sissepääs tasuta.

HIIDLASTE SELTSI traditsiooniline
**mardipidu**
toimub laupäeval, 13. novembril 1982 kell 19.00
Toronto Eesti Maja suures saalis.

EESKAVA — EINELAUD — BAAR — LOTERII — TANTS

Laudade tellimine ja pääsmed @ $8.00 —
E. Liik Tel. 421-1139

„MEIE ELU" — „OUR LIFE" — Estonian Weekly.
Published by Estonian Publishing Co. Toronto Ltd., Estonian House, 958 Broadview Ave., Toronto, Ont. Canada. M4K 2R6 — Tel. 466-0951

Toimetajad: H. Rebane ja S. Veidenbaum. Toimetaja New Yorgis B. Parming, 473 Luhmann Dr., New Milford, N.J., USA. Tel. (201) 262-0773.

„MEIE ELU" väljaandjaks on Eesti Kirjastus Kanadas. Asut. A. Weileri algatusel 1950.

„Meie Elu" toimetus ja talitus Eesti Majas, 958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6 Canada — Tel. 466-0951.

Tellimiste ja kuulutuste vastuvõtmine igal tööp. kl. 9 hm. —5 p.l., esmasp. ja neljap. kl. 9 hm. — 8 õ., laup. kl. 9 hm. —1 p.l.

„MEIE ELU" tellimishinnad: Kanadas 1 a. $34.00, 6 k. $18.00, 3 k. $13.00; USA-sse — 1 a. $37.00, 6 k. $20.00, 3 k. $14.00; Ülemeremaadesse: 1 a. $42.00, 6 k. $21.00, 3 k. $14.00. Kiripostilisa Kanadas: 1 a. $23.40, 6 k. $11.70. Kiri- ja õhupostilisa USA-sse: 1 a. $26.00, 6 k. $13.00. Õhupostilisa ülemeremaadesse: 1 a. $48.30, 6 k. $24.15.
Üksiknumber —.65¢.
Kuulutushinnad: 1 toll ühel veerul: esiküljel $5.00, tekstis $4.50, kuulutuste küljel $4.25.

SKOGS
PAINTING
DECORATING
Soomlane, teeb maalimis-, tapetseerimis-, vaheseinade- ja muid ehitustöid.
★ Ka täielik köökide uuendamine.
HELISTAGE: NISSE 883-4337

# VANAD KURISTIKU ÄÄREL?

Oleme teadlikud, et moodsa perekonna sidemed on sellised, et lapsed paigutavad oma vanemad vaestemaja (vanadekodusse), siis kui neist enam majanduslikku abi ei ole. Oleme näinud neid vanu istumas oma vanadekodu ees tänava ääres Hispaanias, Itaalias ja siin Torontos. Nende pärandiks on saanud tasuta õhk ja päike ning omasuguste seltskond. Neid ei taha nende poolt kasvatatud-koolitatud lapsed ja nad on koormuseks ühiskonnale-riigile.

Seda vaatamata sellele, et näiteks Kanadas on nad töötanud, kogunud mustadeks päevadeks ja maksnud kõik oma maksud, ka sotsiaalhoolekande maksud, ka kohustused riikliku pensioni vastu teadmises, et just viimasest on neil õigus oma sissemaksude arvel saada pensioni. Täpselt samuti nagu igast teisest pensionikindlustusest. C.P.P. oli loodud universaalsel alusel: iga sissemaksja (kohustuslik kõigile) oli pensionikka jõudes õigustatud saama oma pensioni ja on senini ka saanud.

Kuid nüüd on keskvalitsuse näpud põhjas, mitte ainult pensionifondide suhtes, vaid näpud põhjas kogu oma majanduslikus tegevuses. Kanadas on 1,3 miljonit töötut, majandus stagneerunud, töötakindlustuse fondid jooksevad kuivaks ja kuigi maksumaksja maksab endiselt oma maksud, valitsus näeb ette 26 miljardit aruandelist puudujääki (Lalonde), mis tõenäoliselt kerkib 30 miljardile dollarile. Keskvalitsus on pankrotis eramajanduslike arusaamade järgi. Kuid ei lähe kunagi pankrotti, sest võimuga võetakse sealt, kust vähegi võtta on, või kas vanadekodude söögirahast.

Kuid kusagilt ei paista, et valitsus ise oleks kulusid kokku tõmmanud. Valitsuse liikmeile ja parlamendiliikmetele suurendati mõni kuu tagasi palku, ebaproduktiivsete projektide fundeerimine jatkub endise lahkusega ja riigiteenijate palkade tõus on lubatud 6/5 protsendile respektiivselt 1982/83 aastail. 6/5% on palgatõus ja mitte inflatsiooni peatamine, olgu siinkohal fikseeritud.

Kuid nüüd arutatakse Ottawas sotsiaalkindlustuste tagasiviimist universaalsuse aluselt tuluvõime alusele. Seda lasteabirahade ja vanuspensionide suhtes. Seda selleks et fundeerida majandust ja suurendada töövõimalusi. Mõlemad soovid on vajalikud. Kuid mitte vaestemajade ja pensionäride arvel. Hoolekande seadused, nii ka C.P.P. seadus ei ole muudetavad nende suhtes, kes oma kohustused riiklike fondide vastu on täitnud. Kui neid tagantjärgi muudetakse ressursside ümberkorraldamise nimel, siis kaob usaldus valitsuse vastu ka tulevastel generatsioonidel, sest seaduste murdmine valitsuse poolt oleks ebaaus. Kanada, kui maa kaotab usalduse Kanada kui riigi vastu. Usaldus valitsuse vastu on kadunud ammugi.

Ottawa sarnaste plaanide juures — loodame, et need plaanid ei leia kunagi teostumist — jääks Kanada 2,4 miljonil pensionäril, kes saavad oma pensioni C.P.P. järgi, vaid oodata oma toolikohta vanadekodude uste ees ja kopitunud õhuga voodikohta talvekuudel siseruumides.

Sellega kerkivad hoopis teised mõtted. On küllalt pensionäre energiavaruga, et oma olemasolevad fondid hoopis mujal rakendada, ainult et olla eemal Ottawa ebakompetentsusest. Pensionärid (mõnedki neist) võivad oma hoiused Kanadast üle kanda mujale, võtta seal oma hoiuintressid, teha mujal investeeringud ja endiselt võtta Kanadalt vastu hoolekandesummad C.P.P. ja lisade näol kui need eksisteerivad. See mõte on riiklikult ebamoraalne, kuid küllalt moraalne ebamoraalse valitsuse tegevuse valguses.

Selline ümberistutamine on võimalik näiteks Bahamas, kus inimene on maksuvaba ja ei tunne kohustust ka Kanada vastu. Üks pioneer sel alal on E. P. Taylor, ikka veel lugupeetud nimega ka Kanadas. Mehhiko raha-kursi juures saab Kanada pensionär oma säästudega elada elulõpuni ja elada neljatoalises korteris ostuhinnaga 5.000.— dollarit ja õhtul end lõbustada San Diego lokaalides ja mererannal, maksmata Kanadale midagi.

Need on küll näited, kuid mitte soovitused. Soovituseks jääb endiselt leida Kanadale valitsus, uute ajude ja oskustega, kuid üle kõige usutava majandusliku moraaliga, et ka pensionär ei tarvitseks siin viibida majandusliku kuristiku äärel, kuigi iga pensionär ehitas elujooksul oma maja kaljusele pinnale — oma arvates.

V.

EESTI ALUMIINIUM KOMPANII
Akende asendamine thermo-akendega. ★ 5 tollised veerennid kuues värvis. ★ Räästaaluste katmine.
Keldri akendele sissemurdmise vastu metallkaitsed.
Tasuta hindamine. Helistage päeval töökoda tel. 832-2238
Kodus 769-0932
OSSO INVESTMENTS INC.,
10335 Keele Str., Maple, Ontario L0J 1E0

GARDENIA
FLOWERS & GIFTS
362 Danforth Ave., Toronto, Ont. M4K 1N8
Tel. (416) 466-1951
466-1502
MEIE ÄRIS ON SAADAVAL RIKKALIKUS VALIKUS VALIK LILLI erisündmusteks ja tähtpäevadeks.
Samuti käsitöö kinkeesemeid —
KULLASEPA, MEREVAIGU-, KERAAMIKA-, NAHA ja PUUNIKERDUSE alal.
Kõneldakse eesti, läti ja inglise keelt.

# TÖÖLISED JA AMETIÜHINGUTE JUHID USA-S

**Järjekindlalt ja vaikselt sedamööda, kuidas kasvab USA-s töötute arv, suureneb vastumeelsus ja isegi põlastus ametiühingute suhtes. Vahetpidamatud streigid, häbenematud laisklemised, kuulmatu onupojapoliitika tippudes, kuhu voolavad mitte ainult liikmete, vaid kogu rahva rahad.**

Ehituspuusepana oli nende ridade kirjutajal kogemus, kus mees unioonist keelas tal võtmast korraga õlale üle kahe 8-jalase 2x4 tolli paksuse latı. Sõites ükskõik millisel maanteel on praegu tavaliseks pildiks, et 4—5 töömeest seisab, käed puusas või mingi pudel peos, suure veoauto ümber ja „peab aru". Kui tuled tunniosa hiljem tagasi, on pilt sama. Aastat 5 tagasi sõitis allakirjutaja õuele 2 telefonikompanii suurt veomasinat 5 mehega, et võtta maha ühte traatidesse kasvanud oksa. Töö algas kell 10 homm. ja vältas kella 4-ni õhtupoolikul.

Kõnelemata unioonI likmete 18—24 dollarilistest tunnitasudest (mehaanik asendas allakirjutaja gaasiahjus 7-dollarilise osakese ja näitas arvel töötasuna 122 dollarit; nende ridade kirjutamise momendil alustasid üle 18-dollarilise tunnitasuga töölised Chrysleri pankrotis autotehases palgastreiki), on veel huvitavam-uskumatum heita pilku unioonide tippudesse, kus peab asuma vastutus ning liikmeskonna mõtlemise ja riigitruuduse suunamine.

**MAFIA JA NEPOTISM**

Seal valitseb mafia ja nepotism, s.o. onupojapoliitika selle kõige vastutustundetumalt tülgastavamal kujul. Ametiühingud nende ülemistes tippudes on nagu perekondlikud isiklikud ettevõtted. Ja selles ei nähtagi midagi ebaloomulikku, seda koguni kaitstakse, sest „perekondlikud" sidemed on tavalised äri- ja tööstusalal, ka valitsuses". Ja kui niisiis näit. Teamsterite nimelises suurunioonis oli 1981. a. 9 perekonna käes 54 kohta ja läinud aasta palkade kogusumma 3,5 miljonit, siis oli kõik korras!

Jättes kõrvale vähemtähtsad nimed, kus isad on sokutanud pojad-tütred unioonis kõrgepalgalistele kohtadele, väärib vaadelda mõningaid võimsamaid. Näit. USA jõukaim unioonimagnaat Jackie Presser Clevelandis pistab üksipäini aastas taskusse üle 350.000 dollari. Sellele lisaks teenisid ta perekonnaliikmed läinud aastal veel 49.200 dollarit. Järgneb Harold Friedman Ohios — 427.000 + poeg ja tütar, kokku 472.000; Roy L. Williams (Kansas City) — 225.000, tütar Jennifer — 33.442 ja ta mes D. Smith — 73.371; Roy Schoessling (Washington) — 75.000; Bernard-Adelstein (N.Y. City) —, koos kahes pojaga 336.000; J. Bernstein (Chicago) — koos poegade Josephi ja Robertiga 410.000; Wm. Hogan (Illin.) koos poegade Jamesi ja Williamiga — 306.275; Joseph Trerotola ja poeg Vincent — 268.000. Need kõik haaravad Teamsters-unioonI. Viiks asjatult pikale jätkata näidete esitamist ka teistest unioonidest. Millest aga vaikides mööduda ei saa, on Teamsterite palgalehel seisev kuulsa mafiamehe Anthony Provenzano (New Jersey) perekond. Anthony ise läks 1978. a. rivaali mõrvamise pärast vangi, kuid on edasi unioonI palgalehel — 28.143! Tema vend Salvadore on nüüd abipresident, palk — 230.661, teine vend Nunzio istub 1981. a. vangi mõistetuna, kuid on edasi palgalehel — 38.657. Anthony tütar Josephine, kes võttis isa koha (secretary treasurer) selle vangi minekul üle, lõikab nüüd aastas 66.091 dollarit. Niisiis ei ole tähtis, kas oled luksuslikku elu peal vanglas või elad mujal, 4 perekonnaliikme aastasissetulek mullu oli 362.552 dollarit.

Neid näiteid võib jatkata. Thomas Gleason ja ta poeg, Edw. Hanley, Angelo Fasco jne. jne.

**TÖÖTAOLEKUTASU**

Kuid vääriks ehk vaadelda, kuidas elavad need unioonide liikmed, kes on juhtide taskuid täitnud, kuid jäänud nüüd kas streikide, tööliste vähendamise, ettevõtete pankrotistumiste või muudel põhjustel tööta.

Töötaolekutasu on USA-s väga erinev osariikide kaupa. Tavaline äri- või kontoritööline oma minimaalpalga juures saab ehk nädalas 37—65 dollarit. Maksimaalne summa on kõrgeim Massachusettis — 234 dollarit. Üle 200 dollari saab ainult 7 osariigis, üle 150 doll. — 21 osariigis, 105—150 doll. 22 osariigis, kuna näit. Alabamas on maksimumiks 90 dollarit nädalas.

Siin toodud maksimumsummad ei ütle aga iseendast palju, sest keskmiseks töötaolekutasuks loetakse praegu 116 doll. nädalas, s.o. palkade juures, mis enne töökoha kaotust olid 24—30.000 dollari piires. Mõnel juhul liitub sellele summake unioonI kassast (ainult streikide korral), kuid mõnelgi juhul on jäänud või jäävad need kassad lühikese ajaga tühjaks. Üheks tulemuseks — ja tähtsaimaks — tööta jäämisel on tavalisti asjaosalise kodu kaotamine.

Napist sissetulekust loomulikult lõviosa läheb toidule. Elukallidus kõhu mõttes on kõrgeim New Yorgis. Kui seal 1975. aastal kulus 17 aine ostmiseks näiteks 21.00 dollarit, siis tuleb sama koguse eest nüüd anda välja 30.81. Järgnevad Atlanta (sulgudes praegune, nime järel 1975. a. kulusumma) 1975. a. — 18.01 (26.83)), Detroit — 17.67 (26.50), San Francisco — 17.34 (26.06), Washington — 18.45 (25.44), Houston — 17.87 (24.83), Chicago — 17.28 (23.34), Los Angeles — 17.46 (22.85) jne. jne., mis annab USA keskmiseks 18.14 asemel 1975. aasta septembris 25.83 käesoleva aasta septembris. Toiduhindade tõusu hinnatakse sel aastal läbisegi 5%-le, 1983. aastal 5—7%-le, väljas söö misel aga 10—11%-le praeguste hindadega võrreldes, kusjuures suurenemine toimub peamiselt töötasude ja lihasaaduste arvel.

**MAJAHINNAD**

Kui kõnelda aga kodude kaotamisest ja ehitustegevuse suurest langusest tänu töötutearvu pidevale kasvamisele ja pilvedeni ulatuvalt ülesalla kõikuvatele laenuprotsentidele, siis annab siin olukorrast selge kujutluse näit. 2000—2200-ruutjalase üldpinnaga 7 toaga (3 magamis- ja 2½ vannitoaga) maja hind ja ostutingimused. Sellise 2.200-ruutjalase maja hind (kõik hinnad ilma krunditą) 1979. a. oli 94.600 dollarit, pangaprotsent 10.0 ja igakuine mahamaks 660 dollarit. 1980. aastal vähendati üldpinda 2000 ruutjalale, mistõttu küll hind langes 92.100-le, laenuprotsent tõusis aga 15.0-le ja igakuine mahamaks 930 dollarile. Maja üldpinda vähendati ehituskulude suure tõusu tõttu 1982. a. veelgi — 1800 ruutjalale ja kaotati dushiruum. Hind langes sellega keskmiselt 82.300 dollarile, pangaprotsent aga tõusis 16.5%-le ja igakuine mahamaks vähenes ainult 20 dollarit — 910 dollarile.

"Ameerika onu", väljaarvatud need, kellest oli juttu käesolevate ridade alguses, on surnud ja tulevik suundub mitte päikesepaistelisema sinise taeva, vaid ähvardavalt raskete kõuepilvede suunas.

-sp.

## Joonas Uulu

# NÄDALALÕPU MÕTISKLUSI

**USA valitsuse samme ja kogu valitsusaparaadi tegevust on mõnikord raske mõista. Võtame näit. noorte advokaatide suure leivaalda, kohtuministeeriumi nn. eriuurimiste osakonna ja Ohio autotöölise John Demjanjuki, kes löödi järsku vangi. Nüüd on „sõjakurjategija" jälle vangiast väljas. See sündis just selle „eriuurimiste" osakonna nõudmise tulemusel, et Demjanjukile kõrgendataks uuesti tagatis (kautsjon) 2500 dollarilt 10.000 dollarile. Apellatsiooni nõukogu leidis aga, et Demjanjuki vangistamine üldse oli seadusevastane ja nõudis ta kohest vabastamist. Küsimus on, kui palju muud selle „eriuurimiste osakonna" senises tegevuses on seadusevastane.**

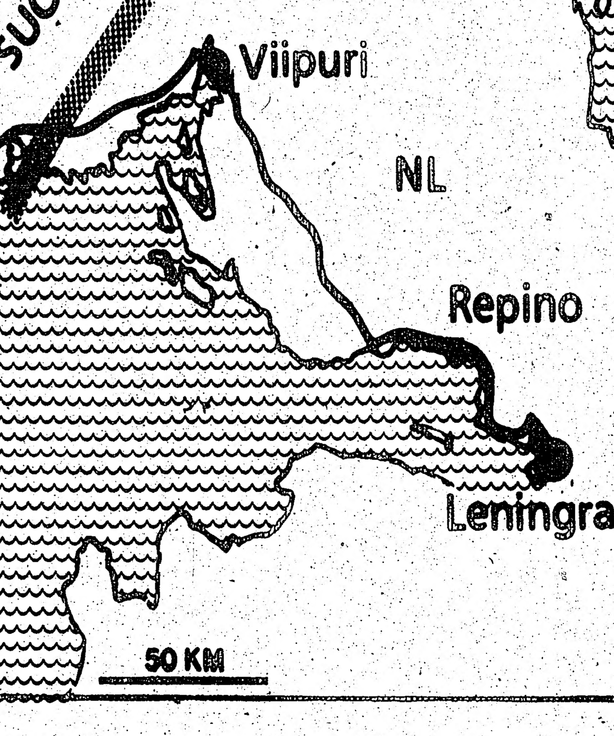
Teine arusaamatust tekitav küsimus on USA poliitika N. Vene suhtes, hoolimata presidendi „kõvadest" sõnadest. On midagi ka nende taga? USA näib mõistvat, millist hävingut Lääne-Euroopale ja sealtkaudu õhtu kogu maailmale tähendab Siberi gaasijuhe läbi Euroopa, aga varustab ise samal ajal N. Liidu sõjamasinat ja armee viljaladusid aasta jooksul vähemalt 6 või kuni mitmekümne miljoni tonni teraviljaga naiivse selgituskatse saatel, et see ei tähendavat midagi ja et N. Venes niikuinii ei olevatki toidupuudust. Siin ilmselt Tallinna vahet pendeldav USA konsul Leningradis ei ole võtnud vaevaks märgata, et Eestis isegi iga kalapaat on nüüd mehitatud vähemalt üle politrukiga, kes peab valvama, et ükski kalapoeg ei kaoks venelase lauaIt vaese kaluri enda suupisteks. Või peab tähendama see samm toidurikkust Venes?

Äkisti on nii Washington kui ka ajakirjandus Washingtoni hüpleva suvoodrina unustanud, kuidas Carteri viljaembargo puhul Moskva oli sunnitud võtma paanikasse sattudes selle mõju omaks ja kuipalju miljoneid rohkem pidi ta maksma Argentiinale, Kanadale ja Austraaliale sealt nõutavate turuhindade juures, sest seal ei käsitletud Moskvat „enamsoodustatud" eelisriigina. Kas USA välis- ja majanduspoliitikat juhib valitsus või teevad seda vastutundetud teravilja-kompaniid, kes Venele müüdava vilja hinda ei hoia rahvusvahelise viljaturu hindade kõrgusel? Seda hinda nimetatakse teadlikumal poolel „giveaway'ks" — muiduandmiseks.

Käesoleva aasta alul võitles õiglase hinna eest välisminister Haigi toetusel Esindajatekoja liige Weawer, kuid kaotas. Oregoni tegelik farmer Brewer kirjutas, et ta toetab täies ulatuses viljamüügi keeldu Venele, sest see sünnib juurdemaksuga ja võla peale ning oleks hüvitatav ainult mõne relva produktsioonist ärajätmisega. Maailma teised maad nälgivad, neile vilja võimaldades võidaks USA poolehoidu ja sõpru.

Nagu mäletame, kustutas Nixon Venemaa Teise maailmasõja tasumata võlgadest 20 miljardit ja sõlmis samal ajal teravilja-müügilepingu. Venemaale müüdava vilja eest said teravilja-kompaniid raha rahvusvahelistelt pankadelt, kusjuures Venemaa „kohustus" tasuma pankadele võlaprotsendid ja hakkama tasuma võlga ennast 15 aasta pärast, seega 1985. aastast alates. Kas ta seda teeb? Vaevalt, kuna ta pole seni võlgasid tasunud. Kas uus tohutu suur viljamüük sünnib samasuguse või koguni sama lepingu alusel? Ja kas ei lähe sellegi Moskva sõjamasinale (ega's ometi pole kergeusklikke, kes usuvad minevat vilja nälgivale rahvale?!) kingitava toetuse tasumine lõpuks USA maksumaksja taskule?

Reagani poliitikat ei mõista ristiinimene USA-s ega Euroopas, Jaapanis ega Hiinas. Nagu oli tema kaubavahetuse vähendamine Poola sündmuste tõttu Venemaaga — tema endagi sõnadel ainult „sümboolne" 1—2%. Nüüd on puhkenud Poolas üksteise järel uued ülestõusud, voolab pisargaas vaeste „ühinenud proletaarlaste", s.o. nälgivate tööliste näkku, pauguvad veekahurid ning sõjaseaduse ülemkindral rändas jälle nõuküsimiseks Brezhnevi juurde. Kas nendel uutel sündmustel peaks olema mingi vastukaja ka Washingtonis ja mõju suurkaubandusele Venemaaga? Vaevalt. Kuid ootame ära, eks see varsti selgu. Esialgu on vaid Poola enda eksporti USA-sse kitsendatud.




# Vene huligaanid Karjala kannasel

HELSINGI (M.E.) — Vene huligaanid terroriseerivad jätkuvalt välisturiste Soome ja Leningradi vahelisel maanteel. Ametivõimud ei ole seda lõpetanud, hoolimata paljudest kaebustest nii turistide enda kui ka Soome Leningradi konsulaadi poolt.

Ajalehes „Helsingin Sanomat" konsul Kauko Jämsen Leningradi peakonsulaadist ütles, et möödunud suvi olnud natuke parem endistest sellepärast, et konsulaat jälle kord kaebas vene ametivõimudele. Venelased olevat käinud suve jooksul hoiatamas külade elanikke lõnguste eest, aga tavaliselt kestvat rahulik periood ainult natuke aega.

Lõngused on alla 20 aastased ja nad ründavad äkki metsadest autosid sundides neid peatuma. Ja välisturistid, kes ei tea midagi taolisest röövlisüsteemist, kergesti peatuvadki. Kui nad ei ole aknaid ja uksi lukustanud, juhtub sageli, et need tehakse lahti vägisi, varastades autos leiduvaid väliskaupu, kaameraid, riideid jne.

Ründajad pole kohalikud elanikud, vaid mujalt Karjalasse ümberpaigutatud ebasotsiaalne element. Selliseid elab praegu just Viiburis, endises ilusas Soome linnas. Viiburi aga pole mitte enam see, mis ta oli varem: hallid, viletsas korras majad, inimestel kas viletsad riided või siis univormid, pargid metsistunud jne.

Soomes arvatakse, et vägivald Leningradi teel sõltub osaliselt Poola sündmustest, kuna poolakad ei taha praegu transiitliiklust. Nii turistid kasutavad Karjala maakitsuse maanteed.

# Rumeenlasest peapiiskop sunnitakse USA-st lahkuma

**Viis aastat kestnud kohtus kälmine lõppes neil päevil P.-Ameerika rumeenlaste episkopaalse ortodoksi kiriku peapiiskop Valerian Trifale lõpliku otsusega kohtult tema deporteerimiseks. Kohtuministeeriumi võimud süüdistasid teda kui „natsisümpatiseerija" ja „provokaator". Ei ole saadud tõestada, et ta oleks isiklikult ühtegi inimest II maailmasõja päevil surmanud, on aga süüdistatud, et V. Trifa — üliõpilasena Rumeenia üliõpilaste liidu juht ja seal tollase Raudkaadri liige olla avaldanud „õhutavaid" artikleid, mille tulemusel 1941. a., samuti tema kõnede läbi olla tekkinud Rumeenias 4 päeva kestnud rahutused, kus kolmsada kristlast ja juuti olla surma saanud. Peapiiskop Trifa on korduvalt eitanud, nagu oleks ta tollal ergutanud juudivastaseid rahutusi, küll võttis omaks, et ta ei ole USA-sse emigreerudes näidanud oma kuuluvust Raudkaarti, kuhu ta astus enne sõda. Tegelikult peapiiskop V. Trifat ei deporteerita selle sõna tõelises mõistes vaid ta on teinud kokkuleppe Immigratsioonikohtunikuga, et ta lahkub ise vabatahtlikult USA-st, asudes arvatavasti elama Shveitsi. Trifa on 68 a. vana ja haiglane.**

**USA juutide Anti-Defamatsiooni Liidu esimees K. Bialkin õnnitles Kohtuministeeriumi selle otsuse teadasaamisel ja lubas jatkuvalt abi ja koostööd mainitud organisatsioonilt natsi-sõjakurjategijatest lahtisaamiseks USA-s. Samuti avaldas rahuldustunnet tähtsa võidu puhul New Yorgi Brooklyni linnaosa prokurör Elizabeth Holzman, kes end. Kongressiliikmena oli nn. sõjakurjategijate seaduse autoriks. Viimase alusel tegutseva Kohtuministeeriumi eriosak. direktor Allan Ryan Jr. seletas pressile, et peapiiskop V. Trifa deporteeritakse kui fashistlik aktivist, ja see juhus ei ole mitte viimane, kuna ta asutuses on uurimiskaustad üle kahesaja isiku kohta USA-s, kes on arvatavalt fashistid.**

Eesti Sihtkapital Kanadas
Annetused, testamendi-pärandused ja mälestusfondid on tulumaksuvabad. Suunake oma annetused noortele ja teistele eesti organisatsioonidele
Eesti Sihtkapital Kanadas
kaudu tulumaksuvaba kviitungi saamiseks. — Eesti Maja, 958 Broadview Ave. Toronto, Ont. M4K 2R6

## SÜNNITEATED

Talvi ja Olev MAIMETS teatavad rõõmuga oma esimese lapse
MARI TUULA
sünnist 6. oktoobril 1982.

Saalitäis killapeolisi jälgib Eesti

## Eesti Maja . . .

(Algus esiküljel)

saatel neli duetti: „Liivakell", „Üks jahimees", „Pill oli helle" ja „Miks ei peaks elus". Nende kahe noore hääled on sobivad oma tämbrilt ja meeldiv esitusviis põhjustas tugeva aplausi. Viisid olid duettideks seadnud Andres Tamm.

Neli Kai Käärid'i tantsutüdrukut esitasid näkineidude tantsu, mille vahelduv ja ulatuslik liikumine nii lava kui ka saalipõranda täitis.

Hiidlaste topeltkvartett, koosseisus Leida Pajur, Susan Vanaselja, Helmi Tüll, Kay Tüll, Maret Liik, Kristiina Greenbaum ja Elme Kaju esitasid Peeter Sõrra akordioni saatel kolm laulu: „Hiiumaa", „Leika-Aadu Liisu" (mõlemad P. Tammeveski loodud) ning E. Jürme „Naljalugu".

Järgnevalt Saaremaa trio, koosseisus Arni Käärid (akordion), Harald Sulg (lõõtspill) ja Lembit Riis (basskitarr) esitasid neli laulu: „Mustjala nöök", „Ma vaatasin paadist kiikriga", „Talu sulane" ja „Saaremaa teel". Sama trio saatis ka järgnenud ühislaude: „Kaugel, kaugel sääl on minu kodu", „Viljandi paadimees" ja „Läänemere lained", kus Elna Li... be ja August Tuvikene olid mikrofoni ees eestvedajaiks.

Andres Tamm ja Erik Verder esitasid veel neli duetti: „Ma ei tea", „Saunamees", „Meie laev" ja „Rän... dur". Neist viimase viis ja sõnad jä... legi Andres Tamme loomingust.

Palju nalja valmistas „Armeenia Eesti Seltsi raadiojaama saade", ku... Anne-Liis Tüll esitas küsimusi Ve... nemaa ja kommunismi kohta ja tea... dustaja Vello Salu andis teravmee... selt nöökivaid vastusi.

Järgnes diapositiivide seeria 1981 a. killamängudelt, mille oli filmil jäädvustanud Martin Kabal Eesti Kunstide Keskuse nimel. Seal või... näha maakondade väljapanekuid, te... gelasi ja rahvast ning võis kuulda Killapäevade esimeest Johannes Vih... ma't, piiskop Raudseppa, aupeakon... sul Heinsood ja teisi.

**LÜHINAIDEND**

Üürikese vaheaja järele algas lühinäidend, kus Harri Mürk andis alul lühikese seletuse eestlaste esimese laulupeo-eelsest ajast (1869. a.) ja selle meeleoludest. Grupp küla pillimehi ja lauljaid andis humoorika pildikese tolleaegsesist proovidest ja kemplemisest, sulatades tegevuse lõpuks tänapäevaseks killamänge kor... raldavaks koosolekuks.

Orkestrijuhti kehastas Mart Laanemäe ja laulukoorijuhti Andres Raudsepp, kes mõlemad andsid kiiduväärt osakujunduse. Südikat külanaist ke... hastas kogenud näitleja vilumusega Leida Järvi.

Harri Mürk'i seletusi saatsid sob... vad valguspildid meie mineviku lau... lu- ja pasunakooridest, mis olid lae... natud dr. Roman Toi ja dr. Ende Aruja pildikogudest.

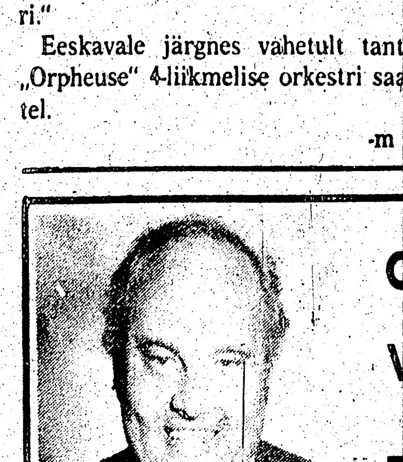
Lühinäidend, mis kandis pealkirja „Kuidas Nöökvere pasunakoor Esto... le sai", lõppes Kunileid'i „Sind su... mani küll tahan" koorilauluga.

Lilli said Harri Mürk ja Roman Toi; lilledega austati ka killapeo esi... meest Johannes Vihma't.

Tähelepanu äratasid Jüri Tass... ilusas käekirjas valmistatud suure... mõõtmelised sildid saalide seinte... eesti vanasõnade ja teravmeelsuste... ga, näiteks „Naine on kuri, et mee... joob ja mees joob, sest naine on ku... ri."

Eeskavale järgnes vahetult tant... „Orpheuse" 4-liikmelise orkestri saa... tel.

-m



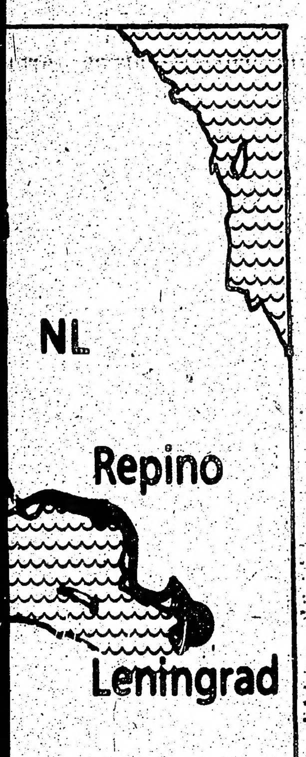
## ...ÕTISKLUSI

...a vilja hinda ei hoia rahvusvahe- ...viljaturu hindade kõrgusel? Se- ...hinda nimetatakse teadlikumal ...lel „giveaway'ks" — muiduand- ...eks.

...äesoleva aasta alul võitles õigla- ...hinna eest välisminister Haigi ...usel Esindajatekoja liige Wea- ..., kuid kaotas. Oregoni tegelik ...ner Brewer kirjutas, et ta toetab ...s ulatuses viljamüügi keeldu Ve- ..., sest see sünnib juurdemaksuga ...võla peale ning oleks hüvitatav ...ult mõne relva produktsioonist ...jätmisega. Maailma teised maad ...givad, neile vilja võimaldades või- ...s USA poolehoidu ja sõpru.

...agu mäletame, kustutas Nixon ...emaa Teise maailmasõja tasu- ...a võlgadest 20 miljardit ja sõl- ...samal ajal teravilja-müügilepin- ...Venemaale müüdava vilja eest ...teravilja-kompaniid raha rah- ...vahelistelt pankadelt, kusjuures ...emaa „kohustus" tasuma panka- ...võlaprotsendid ja hakkama ta- ...a võlga ennast 15 aasta pärast, ...ga 1985. aastast alates. Kas ta se- ...teeb? Vaevalt, kuna ta pole seni ...gasid tasunud. Kas uus tohutu ...r viljamüük sünnib samasuguse ...koguni sama lepingu alusel? Ja ...ei lähe sellegi Moskva sõjamasi- ...e (ega's ometi pole kergeusklik- ...kes usuvad minevat vilja nälgi- ...rahvale?!) kingitava toetuse ...mine lõpuks USA maksumaksja ...kule?

...eagani poliitikat ei mõista risti- ...nene USA-s ega Euroopas, Jaapa- ...ega Hiinas. Nagu oli tema kauba- ...etuse vähendamine Poola sünd- ...ste tõttu Venemaaga — tema en- ...i sõnadel ainult „sümboolne" ...2%. Nüüd on puhkenud Poolas ...teise järel uued ülestõusud, voo- ...pisargaas vaeste „ühinenud pro- ...arlaste", s.o. nälgivate tööliste ...ku, pauguvad veekahurid ning ...seaduse ülemkindral rändas jäl- ...nõuküsimiseks Brezhnevi juurde. ...nendel uutel sündmustel peaks ...ma mingi vastukaja ka Washing- ...is ja mõju suurkaubandusele Ve- ...aaga? Vaevalt. Kuid ootame ära, ...see varsti selgu. Esialgu on vaid ...a enda eksporti USA-sse kitsenda-




## ...arjala kannasel

...ud ebasotsiaalne element. Selli- ...d elab praegu just Viiburis, endi- ...ilusas Soome linnas. Viiburi aga ...e mitte enam see, mis ta oli va- ...n: hallid, viletsas korras majad, ...mestel kas viletsad riided või siis ...vormid, pargid metsistunud jne. ...Soomes arvatakse, et vägivald Le- ...gradi teel sõltub osaliselt Poola ...ndmustest, kuna poolakad ei taha ...egu transiitliiklust. Nii turistid ...sutavad Karjala maakitsuse maan- ...d.


**...Eesti Sihtkapital Kanadas**

...netused, testamendi-pärandused ja ...lestusfondid on tulumaksuvabad. ...nake oma annetused noortele ja ...eistele eesti organisatsioonidele

**...Eesti Sihtkapital Kanadas**

...du tulumaksuvaba kviitungi saa- ...seks. — Eesti Maja, 958 Broad- ...w Ave. Toronto, Ont. M4K 2R6


### SÜNNITEATED

...alvi ja Olev MAIMETS teatavad rõõmuga oma esimese lapse **MARI TUULA** sünnist 6. oktoobril 1982.

---

**Saalitäis killapeolisi jälgib Eesti Majas huviga vaheldusrikast eeskava.** Foto — S. Preem

## Eesti Maja...

(Algus esiküljel)

saatel neli duetti: „Liivakell", „Üks jahimees", „Pill oli helle" ja „Miks ei peaks elus". Nende kahe noore hääled on sobivad oma tämbrilt ja meeldiv esitusviis põhjustas tugeva aplausi. Viisid olid duettideks seadnud Andres Tamm.

Neli Kai Käärid'i tantsutüdrukut esitasid näkineidude tantsu, mille vahelduv ja ulatuslik liikumine nii lava kui ka saalipõranda täitis.

Hiidlaste topeltkvartett, koosseisus Leida Pajur, Susan Vanaselja, Helmi Tüll, Kay Tüll, Maret Liik, Kristiina Greenbaum ja Elme Kaju esitasid Peeter Sõrra akordioni saatel kolm laulu: „Hiiumaa", „Leika-Aadu Liisu" (mõlemad P. Tammeveski loodud) ning E. Jürme „Naljalugu".

Järgnevalt Saaremaa trio, koosseisus Arni Käärid (akordion), Harald Sulg (lõõtspill) ja Lembit Riis (basskitarr) esitasid neli laulu: „Mustjala nöök", „Ma vaatasin paadist kiikriga", „Talu sulane" ja „Saaremaa teel". Sama trio saatis ka järgnenud ühislaude: „Kaugel, kaugel sääl on minu kodu", „Viljandi paadimees" ja „Läänemere lained", kus Elna Libe ja August Tuvikene olid mikrofoni ees eestvedajaiks.

Andres Tamm ja Erik Verder esitasid veel neli duetti: „Ma ei tea", „Saunamees", „Meie laev" ja „Rändur". Neist viimase viis ja sõnad jällegi Andres Tamme loomingust.

Palju nalja valmistas „Armeenia Eesti Seltsi raadiojaama saade", kus Anne-Liis Tüll esitas küsimusi Venemaa ja kommunismi kohta ja teadustaja Vello Salu andis teravmeelselt nöökivaid vastusi.

Järgnes diapositiivide seeria 1981. a. killamängudelt, mille oli filmile jäädvustanud Martin Kabal Eesti Kunstide Keskuse nimel. Seal võis näha maakondade väljapanekuid, tegelasi ja rahvast ning võis kuulda Killapäevade esimeest Johannes Vihma't, piiskop Raudseppa, aupeakonsul Heinsood ja teisi.

**LÜHINAIDEND**

Üürikese vaheaja järele algas lühinäidend, kus Harri Mürk andis alul lühikese seletuse eestlaste esimese laulupeo-eelsest ajast (1869. a.) ja selle meeoludest. Grupp küla pillimehi ja lauljaid andis humoorika pildikese tolleaegsesist proovidest ja kemplemisest, sulatades tegevuse lõpuks tänapäevaseks killamänge korraldavaks koosolekuks.

Orkestrijuhti kehastas Mart Laanemäe ja laulukoorijuhti Andres Raudsepp, kes mõlemad andsid kiiduväärt osakujunduse. Südikat külanaist kehastas kogenud näitleja vilumusega Leida Järvi.

Harri Mürk'i seletusi saatsid sobivad valguspildid meie mineviku laulu- ja pasunakooridest, mis olid laenatud dr. Roman Toi ja dr. Endel Aruja pildikogudest.

Lühinäidend, mis kandis pealkirja „Kuidas Nöökvere pasunakoor Estole sai", lõppes Kunileid'i „Sind surmani küll tahan" koorilauluga.

Lilli said Harri Mürk ja Roman Toi; lilledega austati ka killapeo esimeest Johannes Vihma't.

Tähelepanu äratasid Jüri Tassa ilusas käekirjas valmistatud suuremõõtmelised sildid saalide seintel eesti vanasõnade ja teravmeelsustega, näiteks „Naine on kuri, et mees joob ja mees joob, sest naine on kuri."

Eeskavale järgnes vahetult tants „Orpheuse" 4-liikmelise orkestri saatel.

-m

**Hiidlaste dopelt kvartett esinemas killapeol. All — Salme Vesi, Elna Libe ja Johannes Vihma panevad lillepärja pähe „Miss Estoniale" Ellen Valter'ile.** Foto — S. Preem


BON AIR APPLIANCE SERVICE

**PARANDAME**

**külmutuskappe ja pliite — igat liiki**

**★ 31 aastat tööpraktikat ★**

**Tel. 533-9334**


## Tiit Holmberg kandideerib Oro Townshipis

Eelseisvatel kogukonnavalimistel kandideerib Oro Townshipi nõuniku kohale Tiit Holmberg, kelle valimisplatvorm on: rohkem teid järverannda, vanadekodu ehitamine, paremad pargid, enam tänavavalgustust jne. Ta on ka vastu nn. eksootiliste tantsijate esinemisele.

Oro piirkonnas elab või omab suvilaid paarsada eestlast.

**Oro valla eestlased!**

**Valige 8. novembril**

**TIIT HOLMBERG**

**kes kandideerib nõuniku kohale.**


## TORONTO ON MAAILMALINN VÄIKELINNA VIISAKUSEGA

### Art Eggleton kandideerib uuesti linnapea kohale

**— Olen täitnud kaks aastat tagasi antud 65-est valimislubadusest senini 80 protsenti, ütles Toronto linnapea Art Eggleton etniliste ajalehtede esindajatele, tuues esile töökohtade loomist, elamispinna laiendamist, elanike julgeolekut, sotsiaalhooldust ja maksustamist.**

Art Eggleton, kes kandideerib 8. novembril toimuvatel valimistel uuesti linnapea kohale, märkis: „Kindlasti külastajad ütlevad teile sama tihti kui minule kui kindla, kui puhta ja kui sobiva elamiseks nad leiavad olevat Toronto. See on erakordne kombinatsioon — maailmalinn väikelinna viisakusega. Kõlab lihtne, kuid raske saavutada vaadates teisi Põhja-Ameerika linnu püüdmas taastada seda mis neil kunagi oli.

Oma programmi kohta linnapea ütles, et töökohtade loomiseks sel aastal kulutatakse pool miljonit dollarit ja tuleval aastal rohkem. Käsil on sadama piirkonna väljaarendamine ja kõrgtehnikat viljeleva tööstuse edutamine. Elamispinna laiendamiseks luksuskorterite kõrval toetatakse kättesaadavamate eluasemete soetamist, vältides vanade heade hoonete lammutamist, keldrikorterite osas eeskirjade pehmendamist jne.

Elanike üha kahaneva julgeoleku kindlustamiseks vajame naabrite valveteenindust, julgestust politseikadettide poolt ja enam jalgsi liikuvaid politseipatrulle.

Rõhutades sotsiaalhoolekande tähtsust linnapea ütles, et pole tähtis kui palju me ehitame maanteid ja pilvelõhkujaid, kui ei hoolitse inimeste eest. Kinnisvaramaksude osas ta lubas toetada püüet, et need ei tõuse tuleval aastal enam kui 5%.


**Toronto linn**

**TEADAANNE**

**Linnavalitsuse valimised esmaspäeval, 8. novembril 1982**

Käesolevaga antakse teada Linnavalitsuse Akti 132. paragrahvi kohaselt, et järjekordsetel valimistel, mis toimuvad esmaspäeval, 8. novembril 1982, esitatakse valijatele järgmine küsimus:

**„Kas teie toetate tuumarelvade tootmise ja kasutamise keelustamist kõikide riikide poolt, kusjuures see toimuks järk-järguliselt, lõppsihiga — tuumarelvadevaba maailm, ja volitate oma föderaalvalitsust teiste valitsustega läbirääkimisi tegema ja samme ette võtma, mis viiksid selle sihi võimalikult peatse saavutamiseni?"**

ja ma kinnitan käesolevaga, et eelpooltoodu on selle esitatava küsimuse õige sõnastus.

Roy V. Henderson,
City Clerk
and Returning Officer.

**TORONTO LINN**

**ÜLEMINEK STANDARDAJALE**

**PÜHAPÄEVAL, 31. OKTOOBRIL 1982**

Linnanõukogu direktiividel avaldati proklamatsioon, milles juhiti kodanike tähelepanu sellele, et ajavahemik 25. aprillist kuni 31. oktoobrini 1982 oli kuulutatud suviseks kellaajaks. Kodanikke palutakse nüüd oma kellad üks tund tagasi lükata.

**KELL 2 E.L. PÜHAPÄEVAL, 31. OKTOOBRIL 1982.**

**ARTHUR C. EGGLETON, Mayor**

**Georgina valla hääletajad!**

**JOE DALES, VALLAVANEM**

**palub Teid talle hääletada.**

**Valimispunkt Ward 7, Udora Community Hall.**
**Laup., 30. okt. kell 9 h. — 8 õ.**
**Esmasp., 8. nov. kell 11 h. — 8 õ.**

**GEORGINA VALD — 1982 VALIMISED**
**WARD 7 — UDORA PIIRKOND**

**JOHN HASTINGS pooldab**

- ★ Teie privaatsuse jätkuvat kaitsmist
- ★ Rahuldavat korrashoidu teede osas, mis ei kuulu valitsuse vastutusele

**VALIGE HASTINGS NÕUNIKUKS**
**Eelvalimised: LAUP., 30. oktoobril '82 kl. 9 h. — 8 õ.**
**Valimispäev: ESMASP., 8. novembril '82 kl. 11 h. — 8 õ.**

**GEORGINA VALD — 1982 VALIMISED**
**WARD 7 — UDORA PIIRKOND**

**JOHN McLEAN pooldab**

- ★ Inimeste ja eraomanduse jätkuvat kaitsmist
- ★ Teede paremat korrashoidu ja teenindamist uute ehituskruntide juures.
- ★ Ravenshoe Road'i parematasemeliseks muutmist.

**VALIGE McLEAN TAGASI PIIRKONNA NÕUNIKUKS**
**Eelvalimised: LAUP., 30. oktoobril '82 kl. 9 h. — 8 õ.**
**Valimispäev: ESMASP., 8. novembril '82 kl. 11 h. — 8 õ.**

**TALES FROM ESTONIA**

**SOBIV KINGITUS JÕULUKS VÕI MÕNEKS MUUKS SÜNDMUSEKS. Saadaval ainult piiratud trükiarvuga eraväljaandes. ★ Ainulaadsed rahvajutud — esmakordselt inglise keeles. ★ Vajalik lugemine igale eestlasele ja eesti päritoluga inimesele.**

**SÄILITAGE OMA EESTI RAHVAPÄRANDIT JA ANDKE SEDA EDASI! Hind $6.95 (postikulu ja pakkimine kaasaarvatud). Tellimise aadress: P.O. Box 773, Trexlertown, PA 18087 U.S.A. Tshekk või rahakaart kirjutada: „Tales from Estonia" nimele.**

Name ............................................ (please print)

Street ........................................ City ........................

Province ................ Postal Code ............ No. of copies ......

Pensionäride Klubi alustas Torontos oma tegevushooaega koosviibimisega Eesti Majas rohkete osavõtjatega, nagu ikka.
Foto — O. Haamer

## PENSIONÄRIDEL ALGAS TEGEVUSHOOAEG

**Toronto Eesti Pensionäride Klubi algas oma tegevushooaega neljapäeval, 21. oktoobril. Klubi esimehe F. Tertsi avasõnale järgnesid koraal: „Oh võtkem Jumalat . . ." ja kõne ja lühike palvus õpetaja E. Pähnalt, kes tuletas meelde sündmusi 38 aastat tagasi, mil olime sunnitud kodumaalt lahkuma. Õpetaja meenutas Mihkel Veski sõnu: „Hoia hobust kinni vähe, las' ma vaatan tagasi — ehk ei saa ma enam näha isatalu ialgi!" Oleme olnud kui linnud oksal, kui oleme olnud tugevad ega murdunud raskuste all.**

**Klubi naiskoor P. Tammearu juhatusel laulis: Maimu Miido — „Ta lendab mesipuu poole", P. Tammearu — „Unised käod" (esiettekanne), rahvaviis — „Eidekene ketrab" ja M. Lüdig'i — „Kannike". Ettekanne sai tunnustava aplausi ja koorijuht P. Tammearu tänutäheks lilli.**

**P. Tammearu esitas klaveril meisterlikult Chopin'i etüüdi, op. 10, nr. 4, ja Scrjabin'i etüüdi op. 42 nr. 5. Tasuks tugev aplaus.**

**Peale kohvijoomist ja kehakinnitust, mängisid A. Ale ja O. Haamer kahel kandlel mõne loo, mis vallandas tugevad kiiduavaldused.**

**Tuleval klubi koosviibimisel on lubanud rahvapillimeeste ansambel (külapillimehed) esineda mõne palaga. Samal ajal on korraldatud ka käsitööde näitus ja müük ning loterii.**

## ÜLO TAMRE TORONTO VÕITLEJATE ÜHINGU ESIMEHEKS

### Kuld-rinnamärk Boris Vaherile

**Toronto Võitlejate Ühing valis oma korralisel aasta peakoosolekul uueks esimeheks Ülo Tamre, senise esimehe Raffi Moksi asemele, kes töökoormatuse suurenemise tõttu keeldus kandideerimast. Koosolek kulges sujuvalt. Tegevuse ja kassa aruanded kinnitati esitatud kujul ja juhatusele avaldati tänu tehtud hoolsa tegevuse eest. Samuti kinnitati eeloleva aasta tegevusekava ja eelarve esitatud kujul.**

Juhatus valiti tagasi endises koosseisus. Surma läbi lahkunud juhatusliikme August Kala asemele valiti juhatusse uue liikmena Ernst Hallas. Endine esimees Raffi Moks jäi juhatusse edasi abiesimehena.

Koosolekul algatatud küsimuste osas R. Antik tõstis üles küsimuse, kas juhatus ei peaks avaldama oma arvamist P. Piirvee poolt sõjameeste suvepäeval peetud kõne kohta ja kas sõjameeste häälekandja „Võitleja" formaati ei tuleks muuta. Ajakirja formaat oleks sellele sobivam kui ajalehe formaat. Kummagi küsimuse osas mingit otsust ei tehtud. H. Teder soovitas ühingu nime muuta ja võtta selleks USA ühingute eeskujul „Toronto Vabadusvõitlejate Ühing". See annaks võimalusi ühingusse kaasa tõmmata kõiki eesti noori, kes huvitatud Eesti vabaduse taastamise küsimusest.

Ühingul on tegevliikmeid 147 ja toetajaliikmeid 14. Kokku 161 liiget.

Kauaaegse kuulumise eest võitlejate ühingusse ja innuka kaastöö eest ühingus lahkuv esimees Raffi Moks kinnitas tunnustuseks Boris Vaheri rinda kuld-rinnamärgi, suure aplausi saatel. Koosolekust osavõtt oli elav. See lõppes traditsiooniliselt rahvushümni laulmisega.


### TÄHELEPANUKS ORGANISATSIOONIDELE

**„MEIE ELU" on asunud oma järjekordse KALENDRI-TÄHTRAAMATU koostamisele 1983. aastaks.**

**Kuna „MEIE ELU" KALENDER-TÄHTRAAMAT on organisatsioonidele ja „Meie Elu" laialdasele lugejaskonnale asendamatuks käsiraamatuks üle kogu vaba maailma asuvate eesti organisatsioonide kohta, siis on oluline, et Tähtraamatus oleksid organisatsioonide täielikud õiged aadressid.**

**Organisatsioonide praeguste õigete aadresside saamiseks palutakse kõiki eesti organisatsioone Kanadas ja mujal saata oma täpsed aadressid Post Code'i äramärkimisega „Meie Elu'le" HILJEMALT 1. NOVEMBRIKS s.a. aadressil:**

**„MEIE ELU"
958 BROADVIEW AVE.,
TORONTO, ONT. M4K 2R6**

**Õige aadressi avaldamine „Meie Elu" Tähtraamatus on iga organisatsiooni enda huvides. Seepärast saatke oma aadress „Meie Elu" Tähtraamatu jaoks kohe viivitamatult!**

**„MEIE ELU"**


## Sini-must-valge lipu 100. a. juubeli komitee oli koos

Möödaläinud nädalal peeti esimene Sini-Must-Valge lipu 100. a. juubeli komitee koosolek. Sellest võttis osa 17 esindajat mitmetest organisatsioonidest, eesotsas Eesti Üliõpilaste Seltsi esindajatega, kelle ülesandeks on komitee moodustamine ja tegevuse juhtimine. Komitee eesmärgiks on tähistada ja esile tõsta Esto-84 raamides meie rahvuslipu 100. a. juubelit ja sündi aastal 1884. Koosolek kinnitas komitee sihi ja eesmärgid, valis juhatuse ja arutas tegevust.

Juhatusse valiti: Udo Petersoo — esimees (varem määratud), Valdek Raiend — abiesimees, Reet Petersoo — kirjatoimetaja, Karl Aun — ametita liige. Juhatust tuleb veel täiendada kolme liikmega ja komiteesse paluda ka esindajaid organisatsioonidest kes sellel korral koosolekust osa ei võtnud.

Valimistele järgnes elav ja ideederikas töökoosolek, kus tehti ettepanekuid ja arutati võimalusi tegevuskavaks:

— Eesti lipu 100. a. juubeli tähistamine ja lipu õnnistamine toimub Esto-84 avajumalateenistusel.
— Komitee soov on, et iga Esto-84 üritus võtaks oma kavasse pühenduse meie rahvusvärvidele Eesti lipu 100 a. juubeli tähistamiseks.
— Meie rahvusvärvide esile tõstmiseks otsustati korraldada aktsioon — sini-must-valgeid lippe eesti ühiskonda, eesti kodudesse, Esto-84'jale, Toronto linna tänavatele, äridesse ja valitsushoonetele.
— Kinnitati Toomas Metsala poolt tehtud ettepanek kavandada 100. a. juubeli lipp, vastava kirjaga, mida saab ka väiksemates suurustes kasutada laua lipuna või rinnas kandmiseks.
— Otsustati korraldada võistlus muusika ja luule alal, et sellega esile tuua meie sini-must-valgeid rahvusvärve ja jäädvustada meie lipu 100. a. juubelit.
— Otsustati koostada lühikene eesti lipu ajalugu mis oleks suunatud meie noortele tutvunemiseks ja otsustati korraldada sini-must-valge sisuline näitus.

Töörikas koosolek lõppes positiivses meeleolus, teadmises, et komitee on oma tegevusele andnud kindla suuna ja seadnud ülesse vastava raamkava selleks, et meie rahvusvärvid ja meie lipu 100. a. juubel oleks tihedalt seotud Esto-84 pidustustega.

T. KÜTT

## „Rajaleidjate" lipkond alustas tegevust

„Rajaleidjate" lipkond alustas tegevust 16. okt. Pidulik avakoondus toimus kell 10.00 hommikul. Südamliku ja noortekohase palvuse pidas õpetaja Andres Taul. Ta ütles, et juba nimes „Rajaleidjad" on öeldud, et need eesti lapsed on oma raja, oma teeotsa leidnud, mida mööda on õige ja hea käia. Lipkonna vanem gdr. Ene Runge andis seegi kord lastele ja juhtidele mõtte kaasa eelolevaks tegevusaastaks, gaidi kuldse seaduse nr. 6 — mõtle esimesena teistele, siis iseendale.

Lipkonna juht ngdr. Ingrid Kütt tutvustas üksuste juhte, ning võttis vastu uusi hellakesi, gaide ja vanemgaide.

Selle järele tutvustasid hellakeste juht Sirje Järvel, gaidide juht Karin Raus ja vanemgaidide juht Maret Liik vanematele üksuste tegevust eelseisval tegevusaastal.

Siis siirdusid noored oma juhtidega koondusi pidama, ning vanematele oli püstijala kohv. Ees seisab hulga tööd ja huvitavat tegevust.

E.R.

## TEADAANNE

**End. E. Pol. Am. Kogu koosolek ja koosviibimine on Eesti Maja kohvikus reedel, 12. nov. kl. 7 õ. Osavõtust teatada tel. 248-0465 või 422-1242 kuni 5. nov. Abikaasad ja sõbrad tere tulnud.**

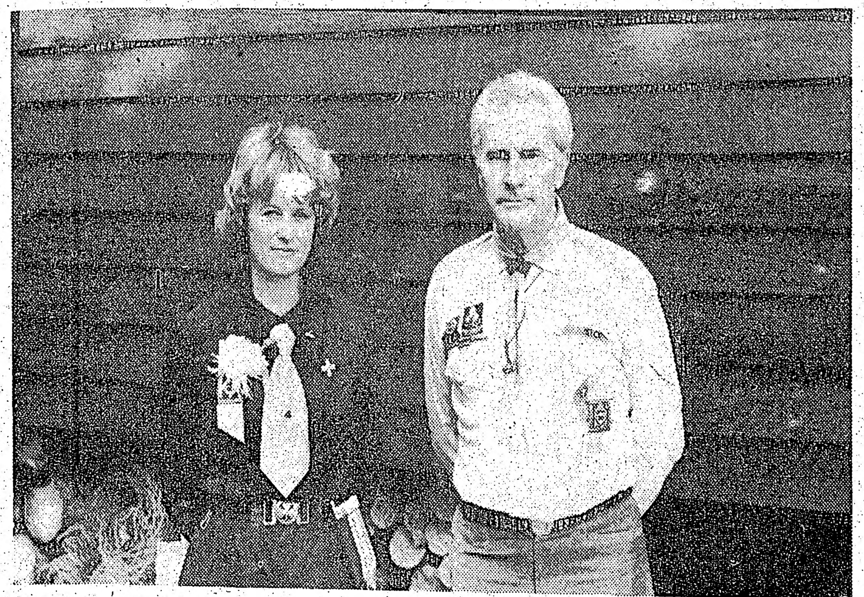
JUHATUS


Kõikideks kindlustusteks

H. LATER & CO. LTD
Insurance Brokers

1482 Bathurst St.,
Toronto M5P 3H1
Tel.: 653-7815 ja 653-7816


## SKAUTIDE MAAILMAJAMBOREE KANADAS 1983



Skautlike noorte uued juhid. Gaidmaleva juht ngdr. Anne Mai Kaunismaa ja skautmaleva juht skm. Egbert Runge, kes valiti äsja Kotkajärvel peetud aastakoosolekul.

**28 aastat tagasi toimus Kanadas, Ontarios, Niagara-on-the-Lake skautide kaheksas maailmajamboree. See oli aastal 1955. Meie olime äsja saabunud siia mandrile. Maailma poliitiline olukord, mis kahjuks mõnikord ulatub ka rahvusvahelisse skautlusse ei võimaldanud meie poistele sellest osavõttu. Käisime kohal ainult külalistena. Eesti ühiskond terves maailmas ja eriti Kanadas oli vapustatud, et meie noortel puudus võimalus viia sini-must-valget lippu maailma noorte kvoorumile, võimalus, mis varem oli olemas ja ka hiljem on olnud, kuigi ka praegu eesti skautlus ei ole maailmaorganisatsiooni liige. Tolleaegne eesti ajakirjandus peegeldab kujukalt rahva ja noorte hulgas valitsenud meeleolusid. Taheti minna, kuid ei saadud.**

Aeg on läinud edasi. 4. juulist kuni 16. juulini 1983. a. toimub Kanadas, Alberta provintsis viieteistkümnes maailmajamboree. Kui 1955. a. oli 10.000 poissi viiekümnest riigist, siis nüüd on arvestatud osavõtjaid 15.000 117-nelt maalt. Nende arvude hulka võivad kuuluda tüdrukud, kuna paljude riikide skautlikud organisatsioonid aktsepteerivad ka naisliikmeid. Selle maailmajamboreega pühitsetakse skautluse 75-aastast juubelit.

Jamboree asukoht on ilus 1000-aakriline maa-ala Calgary ja Banffi vahepeal Trans Canada Highway lähedal. Osavõtjad võivad olla skaudid ja vendurskaudid vanuses 14 kuni 17 aastat. Kanada peakorter otsustas, et vormiks jamboreel on vendurskaudi vorm.

Ei vaja vist lähemat kirjeldamist sellise üks-kord-poisi-elus juhtuva ürituse mõju noorele. Puutudes kokku maailma noorusega mitmetelt maadelt, erinevatest kultuuridest, samas vanusegrupis, kusjuures kõik poisid tunnustavad skautlikke põhimõtteid. Maailmajamboree on liitunud rahvaste organisatsioon, kus elatakse koos 12 päeva.

Kuidas on eesti skautidel võimalik osa võtta maailmajamboreest? Vastus: kohalike riikide skautlike organisatsioonide kaudu. Kanada osas on kõik teed lahti, et sini-must-valge võiks lehvida maailma lippude hulgas Albertas 1983. a. suvel. See oleneb meist — eesti poistest ja eesti ühikonnast. Ei ole ühtegi teist niisuurt teadaolevat rahvakogunemist maailmas, kus meie rahvusvärvidel on võrdõigus 117-ne riigi lipuga. Seda võimalust ei saa jätta kasutamata.

Kanada eesti skaudijuhtide aastakoosolek Kotkajärvel mõni nädal tagasi otsustas alustada salkade koostamisega maailmajamboreele saatmiseks. Üks salk koosneb kaheksast poisist ja täisealisest juhist. Arvati, et võiksime kokku saada kaks salka, optimistid arvasid, et isegi kolm salka, mis oleks hea. Põhjus ei ole mitte poiste leidmises sobivas vanuses, vaid on majanduslik. Laagrimaks on 400 dollarit. Lennusõit Calgarysse ja tagasi Ontario peakorteri andmeil maksab 520 dollarit, seega kokku 920 dollarit. Peakorter lubab leida odavamat sõiduvõimalust. Samuti on võimalik ise lahendada transpordi küsimusi, kui leitakse soodsam viis. Mitmed sellised odavamad võimalused eesti poiste osas olid aastakoosolekul arutusel. Igal juhul on vajadus eesti ühiskonna toetuse järele sellise suurürituse läbiviimiseks. Juhtkond on arvamisel, et meie rahvusgrupp suhtub noortesse väga hästi. Seda näitab mõni aasta tagasi Norras toimunud maailmajamboreele saadetud poisterühma majanduslik toetamine ja möödunud talvel väga edukalt läbiviidud Kotkajärve Uudismaa aktsioon.

Lõpuks — asjaga on kiire. Kanada peakorter on seadnud registreerimise tähtpäevaks 15. november 1982. a. Samaks ajaks tuleb tasuda laagrimaksu esimene osa, mis on 100 dollarit igalt poisilt.

Lastevanemad, kes on huvitatud andmast oma poegadele võimalust osa võtta maailma suurimast kontrollitud noorte kogunemisest, mis juhtub toimuma siin Kanadas peagu käega-katsutavas kauguses ja mis ei pruugi korduda järgmised 30 aastat, palutakse astuda ühendusse poiste üksuste juhtidega.


Vaipade ja mööbli
PUHASTUS
auruga (steamcleaning)
Helistada ERIK LOKBIK
tel. 447-9834


## 31 AASTAT KOORILAULU

Laupäeval, 16. oktoobril pühitses Toronto Eesti Segakoor oma 31-st sünnipäeva lõbusalt möödunud „perekonnaõhtu nime all.

Koori esimees, S. Preem, oma sõnavõtus liitis kokku need tunnid, mida iga üksik laulja on oma puhkeajast ohverdanud 31 aasta jooksul. Neid tunde kuhjus vähemalt 8000, mis on rohkem kui täisaasta normaalse tööaja juures, rääkimata majanduslikest kuludest transpordi ja väljasõitude kordadel.

Rahvuskultuuri säilitamisel väärib eesti põgenikust koorilaulja tõesti kõrge tunnustuse ja lugupidamise.

Pidukava sisustasid Leida Järvi humoreskiga, Tamara Norheim ühe lauluga ja segakoor ise kahe lauluga Uno Kook'i juhtimisel.

## Cantate Domino kontsertreisile

Cantate Domino segakoor, kelle tegevus on ulatunud aegajalt oma kodu-koguduse juurest väljspoole, sõidab seekord kontsertreisile Ottawasse laupäeval, 30. okt. Sealne Eesti Ev. Lutheriusu Pauluse kogudus tähistab Usupuhastuspüha ja koguduse 31. aastapäeva kell 4 algav jumalateenistusega. Seega on koori sõit Kanada pealinna ajaliselt väga sobiv, et anda lauluga oma osa ka sealse koguduse aastapäevale. Koori kontsertesinemine toimub ka jumalateenistusele järgneva koosviibimise raames. Koori juhatab dr. R. Toi, kelle üks helitöö tuleb esitamisele tema juhatusel kirikus.

Ottawa arvuliselt tagasihoidlik kaasmaalaste pere on selle külaskäigu üle rõõmus, sest harva on seal meie solistide ja kooride esinemisi.

Jumalateenistus on liturgiline koori kaastegevusel. Teenib koguduse õp. O. Gnadenteich. St. Pauli lutheriusu kirik asub King Edwardi ja Wilbrodi tänavate nurgal. Autoparkimise võimalus on kiriku parkimisplatsil — kiriku kõrvalt Ring Lane'st sisse sõites, mis on paralleel-tänav King Edwardile.

## Postitage jõulukaardid varakult!

„Canada Post Corporation" teatab, et õigeaegseks kättesaamiseks tuleb jõulukaardid ja -pakid postitada varakult — 17. detsembriks kohapealsetele adressaatidele ja 13. detsembriks väljaspoole linna. Kõik jõulukaardid ülemeremaadesse (ka õhupost) tuleb saata lahtiselt ja märgistada „Printed Papers", et need vastaks rahvusvahelistele nõuetele.

Ümbrikud Kanadasse ja USA-sse peavad olema kinni kleebitud. Kanada osas tuleb need margistada 30 c. ja USA-sse 1. klassi postiga 35 c. Väljaarvatud USA, kõik välismaadesse minevad lahtises ümbrikus kaardid tuleb õhupostiks margistada 45 c. ja tavaliseks postiks 30 c.

Tavalise postiga saates on postitamise tähtpäevaks Euroopasse ja Lõuna-Ameerikasse 6. nov. ja lennupostiga 4. dets. (Erandiks on Inglismaa, kuhu tähtpäevad on 20. nov. ja 4. dets.). Tavaline post Austraaliasse, Aafrikasse ja Aasiasse 30. okt. ja õhupostiga 4. dets.

Pakid lennupostiga Euroopasse ja Lõuna-Ameerikasse tuleb postitada 27. novembriks (tavalise postiga saatmise tähtpäev on juba möödas, erandina Inglismaa, kuhu saab saata veel 6. novembrini ja õhupostiga 4. detsembrini).

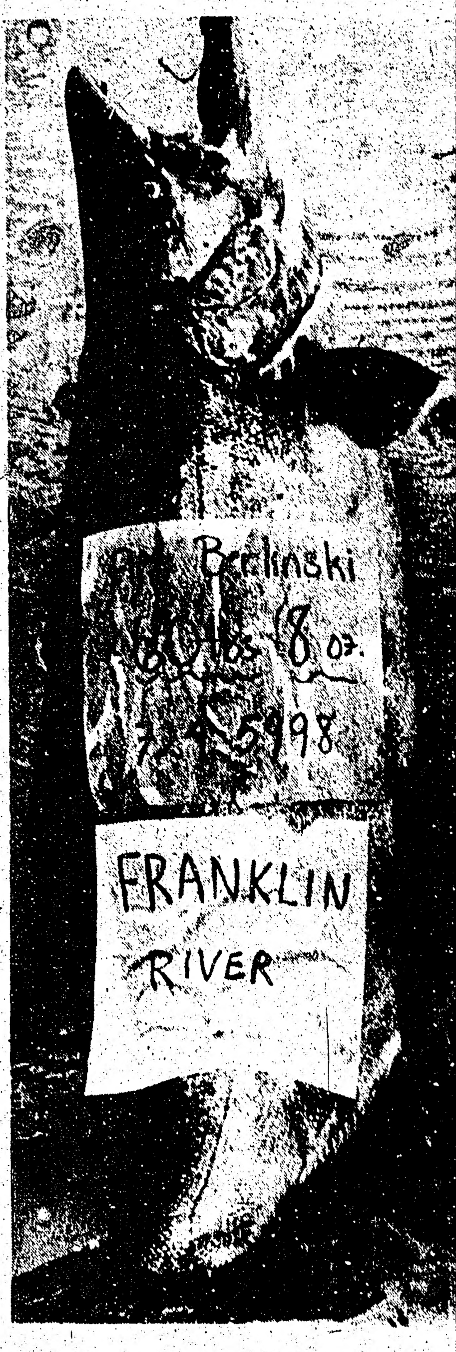

EATON'S SALES AGENT
VELI KINNUNEN, 179 Byng Ave. Willowdale, Ont. M2N 4K8

**Tehke ostud EATON'ist, oma kodu mugavast elutoast.
Vältige liikluse ja parkimise probleemid.
HEAT PUMP ★ Päikese energia kaasabil — suvel ÕHUJAHUTUS, talvel SOOJENDUS ★ Muutke oma maja ajakohaseks, mugavaks nii suvel kui talvel ★ Säästke energia kulu ★ RIIKLIK TOETUS $800.—, kui asendate õhukütte moodsa HEAT PUMBAGA. ★ Stereo, tv, Video, jääkapid, pliidid, pesumasinad, kuivatajad j.t. elektrimasinad kuulsa EATON'i garantiiga „Goods satisfactory or money refunded ★ Müük ja tellimiste täitmine väljaspool Ontariot ilma Ontario sales taksita.**

Helistage — tulen teie juurde
(416) 221-7694
Õhtuti ja nädalalõppudel

EATON'S




Port Albernis on iga-aastaseks suursi

## Valve Andre matkapä

## KULLAOJADE JA JÄ

4.

**„Mõned ütlevad, et Jumal oli väsinud, kui ta lõi Yukoni. Võibolla, — kuid on neid, kes ei vahetaks teda ühegi teise maa vastu! Tulin, et saada rikkaks (neetult hea põhjus!). Tundsin end algul põgenikuna ja vihkasin teda kui põrgut. Tahtsin talle ütelda „hüvastil!" — kui ma ei saa!"**

**Nii väidab luuletaja, kirjeldades oma kiindumust Yukoni ja tema vastupandamatut karmi võlu.**

★

Nädal tagasi, laupäeval, alustasime Vancouverist meresõitu Alaskasse. Täna on taas

LAUPÄEV

Näis, kui kaugele me tänase päevaga jõuame? Esialgu on matkakavas

SKAGWAY-YUKON

Meie valge „Prince George", mis meile nädalapäevad oli merekoduks, jääb meist Skagway sadamasse. David lehvitab laevalaelt ja Jean „Kanasööja" vesistab silmi: ta on otsustanud „Printsile" truuks jääda, sõites sama teed pidi tagasi Vancouverisse, et sealt naasta oma Florida koju. Kapten Rocie toob oma nooriku meile reisikaaslaseks, sõiduks Kanadasse, Yukoni.

Kitsarööpaline raudtee ja uus, kolme aasta eest ehitatud maantee kulgevad sageli üksteise läheduses, kohati teineteisest eemaldudes või veekogude vastaskaldail läbi White Pass'i, kullaotsijate vanades jälgedes, Yukoni.

Raudtee ehitati kullapalaviku ajal 1898. a.: 30 000 meest raius tee läbi mägede, kasutades ainult lõhkemoona ja lihtsaid tööriistu. Praegu võtab rongisõit Skagwayst Yukoni pealinna, Whitehorse'i aega 8 tundi ning rong on käigus aasta läbi.

Meil läheb bussiga sama 10-miili pikkuse tee katmiseks aega ainult 4 tundi, kuid meie ei tee lõunapeatust. Maanteelint on võimalult keerus: ühe käänku tagant teise taha, mägedest üles ja alla, kohati ülalpool puude-vööndit. Kujutled kuumaastikku sellisena, kuid kuu peal vist lund ei saja. Või sajab? — See maantee suletakse läbisõiduks juba oktoobri keskel, sest 10—15-jala kõrguseid lumevalle ei jõua keegi pidevalt laiali ajada. Nüüdki on juba mägedel varane lumemantel seljas.

Kuumaastikku elustavad varsti sajad rohekas-sinised väikesed veepeeglid ning madalad küürakad puukääbused.

Kanada piiril tervitab meid ümbritseva tühimaa ainus ajutine „asunik" — piirivalvur-tolliametnik. Hõreda liikluse tõttu on tal ilmselt igav ning iga piiriületav reisija toob teretulnud vaheldust. Ta ei vaevu meid isegi küsitlema võimalike Alaska-ostude kohta. „Teretulemast Kanadasse!" — Nägemiseni, Alaska!

BRITI COLUMBIA. Maanteesillutis on erinev, maastik muutub lopsakamaks. Keegi kui pannuks uue värvifilmi kaamerasse: terved mäeküljed õitsevad kirevas värvikülluses ja päike viskab kullakiiri Bennett järve sinisesse glasuuri.

YUKON

Märkamatult oleme jõudnud Yukoni territooriumile. Siingi siierdab

## 31 AASTAT KOORILAULU

aupäeval, 16. oktoobril pühitses onto Eesti Segakoor oma 31-st nipäeva lõbusalt möödunud „pe- onnaõhtu nime all.

Koori esimees, S. Preem, oma sõ- õtus liitis kokku need tunnid, mi- iga üksik laulja on oma puhke- st ohverdanud 31 aasta jooksul, d tunde kuhjus vähemalt 8000, on rohkem kui täisaasta nor- alse tööaja juures, rääkimata ma- duslikest kuludest transpordi ja jasõitude kordadel.

ahvuskultuuri säilitamisel väärib ti põgenikust koorilaulja tõesti ge tunnustuse ja lugupidamise. idukava sisustasid Leida Järvi noreskiga, Tamara Norheim ühe luga ja segakoor ise kahe lauluga Kook'i juhtimisel.

## Cantate Domino kontsertreisile

antate Domino segakoor, kelle te- us on ulatunud aegajalt oma ko- koguduse juurest väljspoole, sõi- seekord kontsertreisile Ottawas- laupäeval, 30. okt. Sealne Eesti Lutheriusu Pauluse kogudus tä- ab Usupuhastuspüha ja kogudu- 1. aastapäeva kell 4 algav jumala- nistusega. Seega on koori sõit Ka- la pealinna ajaliselt väga sobiv, et a lauluga oma osa ka sealse ko- use aastapäevale. Koori kontsert- nemine toimub ka jumalateenistu- e järgneva koosviibimise raames. ori juhatab dr. R. Toi, kelle üks itöö tuleb esitamisele tema juha- el kirikus.

Ottawa arvuliselt tagasihoidlik asmaalaste pere on selle külaskäi- üle rõõmus, sest harva on seal ie solistide ja kooride esinemisi.

Jumalateenistus on liturgiline koo- kaastegevusel. Teenib koguduse O. Gnadenteich. St. Pauli lutheri- i kirik asub King Edwardi ja Wil- di tänavate nurgal. Autoparkimi- võimalus on kiriku parkimisplat- — kiriku kõrvalt Ring Lane'st se sõites, mis on paralleel-tänav g Edwardile.

## Postitage jõulukaardid varakult!

Canada Post Corporation“ teatab, õigeaegseks kättesaamiseks tuleb ukaardid ja -pakid postitada va- kult — 17. detsembriks kohapeal- ele adressaatidele ja 13. detsemb- s väljaspoole linna. Kõik jõulu- rdid ülemeremaadesse (ka õhu- st) tuleb saata lahtiselt ja märgis- a „Printed Papers“, et need vas- s rahvusvahelistele nõuetele.

Ümbrikud Kanadasse ja USA-sse vad olema kinni kleebitud. Kana- osas tuleb need margistada 30 c. USA-sse 1. klassi postiga 35 c. Väl- rvatud USA, kõik välismaadesse nevad lahtises ümbrikus kaardid b õhupostiks margistada 45 c. ja aliseks postiks 30 c.

Tavalise postiga saates on postita- se tähtpäevaks Euroopasse ja una-Ameerikasse 6. nov. ja lennu- stiga 4. dets. (Erandiks on Inglis- a, kuhu tähtpäevad on 20. nov. ja dets.). Tavaline post Austraalias- Aafrikasse ja Aasiasse 30. okt. ja upostiga 4. dets.

Pakid lennupostiga Euroopasse ja una-Ameerikasse tuleb postitada novembriks (tavalise postiga tmise tähtpäev on juba möödas, ndina Inglismaa, kuhu saab saata l 6. novembrini ja õhupostiga 4. sembrini).

Port Albernis on iga-aastaseks suursündmuseks lõhepüügi-võistlus. Pildil tänavusi tulemusi.

### Valve Andre matkapäevik:

## KULLAOJADE JA JÄÄJÕGEDE MAAL

4.

**„Mõned ütlevad, et Jumal oli väsinud, kui ta lõi Yukoni. Võibolla, — kuid on neid, kes ei vahetaks teda ühegi teise maa vastu! Tulin, et saada rikkaks (neetult hea põhjus!). Tundsin end algul põgenikuna ja vihkasin teda kui põrgut. Tahtsin talle ütelda „hüvasti!“ — kui ma ei saa!“ Nii väidab luuletaja, kirjeldades oma kiindumust Yukoni ja tema vastupandamatut karmi võlu.**

☆

Nädal tagasi, laupäeval, alustasime Vancouverist meresõitu Alaskasse. Täna on taas

LAUPÄEV

Näis, kui kaugele me tänase päevaga jõuame? Esialgu on matkakavas

SKAGWAY-YUKON

Meie valge „Prince George“, mis meile nädalapäevad oli merekoduks, jääb meist Skagway sadamasse. David lehvitab laevalaelt ja Jean „Kanasööja“ vesistab silmi: ta on otsustanud „Printsile“ truuks jääda, sõites sama teed pidi tagasi Vancouverisse, et sealt naasta oma Florida koju. Kapten Rocic toob oma nooriku meile reisikaaslaseks, sõiduks Kanadasse, Yukoni.

Kitsarööpaline raudtee ja uus, kolme aasta eest ehitatud maantee kulgevad sageli üksteise läheduses, kohati teineteisest eemaldudes või veekogude vastaskaldail läbi White Pass'i, kullaotsijate vanades jälgedes, Yukoni.

Raudtee ehitati kullapalaviku ajal 1898. a.: 30 000 meest raius tee läbi mägede, kasutades ainult lõhkemoona ja lihtsaid tööriistu. Praegu võtab rongisõit Skagwayst Yukoni pealinna, Whitehorse'i aega 8 tundi ning rong on käigus aasta läbi.

Meil läheb bussiga sama 10-miili pikkuse tee katmiseks aega ainult 4 tundi, kuid meie ei tee lõunapeatust. Maanteelint on võimatult keerus: ühe käänku tagant teise taha, mägedest üles ja alla, kohati ülalpool puude-vööndit. Kujutled kuumaastikku sellisena, kuid kuu peal vist lund ei saja. Või sajab? — See maantee suletakse läbisõiduks juba oktoobri keskel, sest 10—15-jala kõrguseid lumevalle ei jõua keegi pidevalt laiali ajada. Nüüdki on juba mägedel varane lumemantel seljas.

Kuumaastikku elustavad varsti sajad rohekas-sinised väikesed veepeeglid ning madalad küürakad puukääbused.

Kanada piiril tervitab meid ümbritseva tühimaa ainus ajutine „asunik“ — piirivalvur-tolliametnik. Hõreda liikluse tõttu on tal ilmselt igav ning iga piiriületav reisija toob teretulnud vaheldust. Ta ei vaevu meid isegi küsitlema võimalike Alaska-ostude kohta. „Teretulemast Kanadasse!“ — Nägemiseni, Alaska!

BRITI COLUMBIA. Maanteesillutis on erinev, maastik muutub lopsakamaks. Keegi kui pannuks uue värvifilmi kaamerasse: terved mäekülied õitsevad kirevas värvikülluses ja päike viskab kullakiiri Bennett järve sinisesse glasuuri.

YUKON

Märkamatult oleme jõudnud Yukeni territooriumile. Siingi sillerdab mäe all imeilus Vikerkaare järv. Lehtpuud kollendavad tumedate kuuskede taustal. Tee on kohati kruusane, kohati sillutatud. Vanasti nõudis RCMP 50 dollarit trahviraha igalt sõitjalt, kel autotuled pidevalt peal polnud — vastusõitja ei näinud ju tolmupilves enam teed. — Nüüdki eelistavad sõitjad sillutisele kruusateed, kuna sõidukid talvepakases püsivad viimasel kindlamini kui n.n. „jaapani sillutisel“, mis pidavat olema libe ja kergelt murenev. — Talve jatkub siin tarbeni: 55—65 kraadi alla nulli pole haruldane ning suvelgi ei püüa keegi aedvilja kasvatada!

Kookatsoon järv — indiaanilapsi sibab kaldal kui tumedaid mugulaid: vähemasti kümnendik Yukoni elanikest on indiaanlased ja eskimod.

ALASKA HIGHWAY. — 1523 miili Dawson Creek'ist Fairbanks'i: jääliustikest toidetud järvede, suurte põlismetsade ja mäeahelate ühendtee. 40 000 Ameerika sõdurit ehitas selle 1942. (a. vähem kui 9 kuuga. Ainult osa sellest pikast Kanada—Alaska tuiksoonest on sillutatud.

Põikame enne Whitehorse'i jõudmist kõrvale — vaatlema Miles kuristiku metsikut looduslikku ilu — kuidas küll kullaotsijad siit omal ajal läbi said, jääb selgitustele vaatamata raskesti kujutletavaks.

WHITEHORSE

Veedame päevasüdame siin Valge Hobuse linnas, Yukoni jõe kallastel asuvas Yukoni territooriumi pealinnas. 2000-miili pikkune jõgi algab Kanadast ning leiab lõpuks tee Beringi merre.

Whitehorse jätab pisut nukra mulje. Tänavad on küll laiad, valitsusehoonedki imposantsed, kuid majad ja möödujad kui kaebaksid paremate päevade kadu: üks kaevandus teise järele on suletud, tööpuudus on suur, inimesi lahkub tuhandete viisi Yukonist mujalt paremaid elu- ja töötingimusi otsima. — Yukon on majandusliku hävingu ähvardaval lävel. —

Hall ilm ja jahe tuul saadavad meid lennukile.

Nädal aega kulus meil sõiduks Vancouverist Yukoni. Yukonist Vancouverisse jõuame linnuteel ja lennukiirusega mõne tunniga.

Heidame veel viimased pilgud allmagavaile lõputuile mäehiiglastele, sinakatele jääjõgedele ja kullaojadele, meenutame nähtut ja kogetut ning enne, kui jõuaks sõbagi silmale lasta, maandub meie teraslind Vancouveri lennuväljal.

VANCOUVER

Nanaimos on hilisel õhtutunnil Helje ja Elmar Kuusikud meid juba pikisilmi oodanud. Reisikaaslased Austraaliast on meiega kogu reisi koos olnud: Alles Port Albernis lähevad me teed lahku. Vast kohtume veel kunagi!

Kui Kuusikute Port Alberni kodu lävest üle astume, on ikka veel laupäev, kuigi seda on veel ainult paar minutit järele jäänud. Pea võtab kirjuks kui selle päeva sisu ja sündmusi püüad mälus ritta ajada: Skagway (Alaska), White Pass, B.C., Whitehorse (Yukon), Vancouver. Nanaimo, Port Alberni. Aitab vist tänaseks!

☆

PORT ALBERNI

vääriks omaette peatükki. Nii palju on Vancouveri saarel looduslikku ilu — kaldast kaldani —, et seda kirjeldada, kuluks palju lehekülgi.

Aastate viisi oleme Kuusikute külalistena nautinud nende kaunist kodu, ümbritsetud lillede rohkusest, vaatega lumisele mäeharjale taamal. Helje ja Elmar on meid sõidutanud kõikjale saarel, kus midagi vaatamisväärset, kuid põnevaimad elamused on vast jäänud kalapüükidest. — Kui ükskord poole-päevase püüdmise peale fjordis, taevaluukide pidevalt lahti olles, kolme peale ühe ainsa kala saime, ei teinud see veel tuju tuhkagi halvemaks! —

Igasügisene lõhepüügi-võistlus — Salmon Derby või Festival on alati olnud suureks tõmbenumbriks.

PÜHAPÄEV

Ilm on soe ja päikesepaisteline, nagu oleks suvi unustanud end siia Vancouveri saarele. Omainimesi ja külalisi mujalt Kanadast, Ameerikast, Euroopast ja Jaapanist sagib lõhepüügi võistluskeskuses. Järjest tuuakse sisse suuri lõhesid ja põnevusega jälgitakse kaalukeele kaldumist. Sööme vahepeal võpsikus küpseid mustimarju ning tõttame siis meiegi jälle õhinal tagasi. — Sajad igas suuruses paadid on fjordis laiali nagu pesupulgad sinevees — igas neist lootusrikkad lõhekalurid. — Suurim kala senipüütuist kaalub 48,14 naela ning selle püüdnud abielupaar ei saa vist täna öösel erutusest magadagi — kaalul on võitja au ning 5000 dollarit auhinnaks. Aga — homme on ka veel võistluspäev!

Ühel naisvõistlejal on uskumatult hästi läinud: üle 30-naelane lõhe olevat sooritanud enesetapu ning hüpanud püüdjate eest ise paati — otse naisterahva sülle! Te muidugi ei usu, kuid see lugu juhtus tõesti tänavu Port Alberni lõhepüügivõistluse ajal. Ainult, et selle kala jaoks polnud vastavat võistluskategooriat ette nähtud! —

Vancouveri eestlane Evald Umelas oli ka hiljuti kaks „parajat poissi“ paati tõmmanud, nii et meiegi kaasmaalastel on lõhedega vahest head õnne. —

☆

Esmaspäeval püüab töötatööline Art Berlinski Port Alberni Salmon Festivalide kõigi aegade suurima lõhemonstrumi — 60 naela 8 untsi! —

Tänavu on paljudel õnne: kogupüük 1346 kala, 18,901 naela raskuses. Osavõtjaid on 3300.

☆

WINNIPEG

Siin pole küll kullaojasid ega jääjõgesid, kuid siin Irma ja Olev Kiviojade kodus on külluses lehekulda ja sõpruselaineid. Olevgi on alles hiljuti Winnipegi jõest 20-naelase havi välja õngitsenud ning seda laseme nüüd lõunalauas hea maitsta. Peame ühiseid sünnipäevi, korjame Usuteaduse Instituudi kasvandiku Helmut Anniko ja tema kaasa Tiiu sügisrikkas aias küpseid õunu ning peame aru, kuidas kõik Vancouveri, Port Alberni ja Winnipegi sõbrad Torontos Eesti Päevadel ka kalameeste jutte jõuaksid rääkida. —

☆

Kodutcel on iga miil eelmisest pikem, nagu ninkuks Toronto järjest kaugemale.

Tagasi siiski! Puhanud ja väsinud, kui see nüüd korraga võimalik on! —

Matkapäevik läheb kullaojade ja jääjõgede mälestusi talletades järgmise matkani magama.

Yukoni „väravas“ ütleb suur silt — tere tulemast keskööpäikese maale!

## Lapsed õppigu mitu keelt korraga

27. septembri õhtul oli Vancouveri eestlaskonnal võimalus kuulda huvitavat referaati meie tuntumalt keeleteadlaselt, Hamburgi ülikooli lingvistika osakonna juhatajalt professor Els Oksaarelt.

Ettekanne, mille sisuks oli „Kahe- ja mitmekeelsus lastes“, korraldati Simon Fraseri ülikoolis Burnaby mäel. Ülikooli keelte, kirjanduse ja lingvistika osakond koostöös eesti, rootsi ja saksa täienduskoolidega ja meie organisatsiooniga „Eesti Kultuuri Ühing Kanadas“ olid organiseerinud meeldiva õhtu aktuaalse probleemi valgustamiseks.

Hulgalised osavõtjad kuulsid esmalt sissejuhatuse prof. Laurence Kitchingult. Selle järele sarmikas referent kõnetooli asudes saavutas kohe kontakti kuulajaskonnaga ja loengut jälgiti suure huviga. Teaduslikud uurimistööd on näidanud, et mida enam keeli laps varakult õpib, seda rohkem saab ta treeningut abstraktses mõtlemises ja seda kasulikum on see talle tulevikus kommunikatsioonis teiste kultuuridega üha enam kättesaadavamas maailmas. Prof. Oksaar soovitas lapsele õpetada varakult mitu keelt, kusjuures alati üks inimene on seotud ühe keelega, näit. vanaema räägib eesti keelt, isa inglise keelt, ema prantsuse keelt. Pärast 1. maailmasõda tekkinud arvamine, et enne peab lapsel üks keel selge olema, kui teist lisatakse, ei ole tänapäeval enam vastuvõetav, kuna just ümberpööratud tulemused on tõestatud.

Huvitavale ettekandele järgnesid hulgalised küsimused, kuni dr. Kitching koosoleku lõpetas ja kõiki teises ruumis korraldatud vastuvõtule palus. Seal ootas 3 rahvusgrupi täienduskoolide poolt organiseeritud rikkalik kohvilaud. Kõnelused mitmekeelsuse teemal jätkusid referendiga ja omavahelistes gruppides. Professor Oksaarele anti üle korraldajate poolt kaunis raamat Briti Kolumbia ja loenguõhtu mälestuseks. Osavõtjad, isegi Seattle'st, jätkasid koduteel keskustelu üleskergitatud probleemidest ja nende lahendustest.

Järgmine „Eesti Kultuuri Ühing Kanadas“ ettekande-õhtu on 22. oktoobril Vancouveris Eesti Kodu ruumides, kus kõneleb dr. phil. Livia Kivisild Calgaryst.

## ÕIENDUS

Meie lehes nr. 42 ilmunud arvustuses „Ühe sõnaraamatu puhul“ on juhtunud eksitav trükiviga. Esimese veeru viimases lõigus tuleb lugeda: „Sama prefixiga sõnade grupid on üksteisest eraldatud nende vahele kiilunud samatüveliste lihtsõnadega, mis teeb liitsõnade leidmise sõnaraamatu igapäevasele kasutajale küllalt-ki keeruliseks.

**Teie OTSUSTATE**

8 NOV

**Linnavalitsuse valimised esmaspäeval, 8. novembril**

**VALIMISTÕENDID JA DEKLARATSIOONID**

Toronto linnas hääleõigustatud isikud, kelle nimed on valijate nimekirjast välja jäänud, võivad kas:

Saada VALIMISTÕENDI, pöördudes isiklikult vastava linnaametniku (City Clerk) poole raekojas (City Hall), esmaspäevast reedeni kella 8.30 e.l. — 4.30 p.l., või laupäeval, 30. oktoobril kella 9.30 e.l. — 3.00 p.l.

või

teha valimisametniku (Deputy Returning Officer) ees DEKLARATSIOONI ettenähtud formularil hääletuspunktis valimispäeval. Vajalik on esitada kehtivad isikuttõendavad dokumendid.

Isikud, kes saavad oma kodakondsuse paberid 21. oktoobril 1982 või pärast seda ja on õigustatud hääletama allpooltoodud tingimuste kohaselt, võivad saada kas valimistõendi või teha deklaratsiooni hääletuspunktis valimispäeval. Kodakondsuse saamise kohta tuleb esitada tõend.

**VALIMISEST OSAVÕTU TINGIMUSED**

Teil on õigus Toronto linnas hääletada, kui: te olete Kanada kodanik või Briti alam; olete 8. novembriks saanud 18 aastaseks või vanemaks; te olete kas:

- elanud Toronto linnas kunagi 7. septembri ja 20. oktoobri vahel 1982 aastal, või
- teie või te abikaasa ei ela küll Torontos, aga olete maaomanikud või -rentnikud Toronto linna piirides.

25. oktoobril 1982

Roy V. Henderson
City Clerk and
Returning Officer.

CITY OF TORONTO

## EELK USA Esimese Praostkonna suvepäevad

EELK USA Esimese Praostkonna traditsioonilised kiriklikud suvepäevad toimusid laupäeval, 18. ja pühapäeval 19. septembril EELK Lakewoodi Pühavaimu Koguduse kiriku ruumides. Suvepäevadele oli saabunud osavõtjaid enamuses kõigist praostkonna kogudustest.

Surma läbi lahkunud õp. A. Vaharo mälestuseks lauldi leinalaulu „Kui ükskord pean mina siit ilmast lahkuma“.

Õp. V. Kangro oma ettekandes „Pihti tähendus“ kõneles pihti negatiivsest ja positiivsest mõistmisest.

Õp. S. E. Lind kõneles teemal „Kirik muutuvas ühiskonnas“.

Kolmandana kõneles õp. R. Troost teemal „Luteri kirikute ühendamise probleemid ameerika kirikus“. Kolme suurema luteri kiriku (Lutheran Church in America, American Lutheran Church ja Association of the Lutheran Churches) ühendamine on seotud paljude probleemidega. Humanistlik filosoofia ja liberalism tungimas esikohale, sellega sageli seotud pahempoolne meelsus ja kontakt punaste organisatsioonidega. Pooldatakse ühendusse astumist paavstiga ja lähenemist katoliku kirikule. Peetakse soovitavaks ühiseid jumalateenistusi teiste usutunnistuste kiriku kogudustega ja koostööd juutidega. Ollakse liberaalne teoloogilistes ja dogmaatilistes küsimustes ja moraali suhtes. Sellega on ühendamine seotud paljude probleemidega ja küsimustega, mis tõenäoliselt paljudele üksikkogudustele ja koguduste liikmetele ei ole vastuvõetavad.

Pärast lõunavaheaega kõneles õp. E. Kuusler temal „Eesti koguduste probleemidest Põhja-Ameerika mandril eile, täna ja homme“. Kui noorema põlve hulgast ei tule uusi õpetajaid eesti kogudustele ja noorem põlv ei tunne huvi eesti koguduste püsimiseks, jumalateenistustest ja koguduse elust osavõtmiseks ja sellega kaasaskäiva majanduslikkude kulude kandmiseks, siis on vanema põlve koguduse liikmete ja õpetajate kadumisega eesti kogudused seatud suurte raskuste ette.

Sellele järgnevalt H. Puupill oma ettekandes „Koguduste ellu puutuvaid küsimusi“ käsitas koguduste õpetajate, juhatuste ja nõukogude tööd ja koguduste majandusega ja liikmemaksudega seoses olevaid küsimusi.

Lõpupalve pidas õp. V. Kangro.

Pühapäeva hommikul toimus Lakewoodi koguduse kirikus suvepäevade jumalateenistus, kus teenisid praost R. Reinaru ja õpetajad S. E. Lind ja R. Troost (jutlus). Jumalateenistusel oli solistiks Eros Lüdig ja organistiks Ingrid Polikarpus.

## „Life“ eesti kurttummadest

USA ajakirja Life septembrinumbris ilmus paljude piltidega illustreeritud artikkel kurttummadest, nende probleemidest, koolidest ja suhteliselt suletud elust.

Vaadeldakse lähemalt kaht noort, 23-aastast Mike Rose ja 20-aastast eesti perekonnast pärit Monika Valgemäed. Mõlemad käivad ühes Washingtoni kurttummade koolis, on head sõbrad ja mõtlevad abiellumisele.

Nenditakse perekond Valgemäe traagikat, kuna prof. Mardi Valgemäe ja tema abikaasa mõlemad lapsed, tütar Monika ja poeg Sven on kurttummad. Seda on põhjustanud vigastused geenide juures, mis juhivad kuulmist.

Artikli autor käsitab üksikasjaliselt ja analüüsivalt kurttummade omapärast maailma ja nende omavahelisi kontaktimooduseid huulteja käteliigutuste abil.

Eestlasi Sao Paulo rahvaste näituse eesti osakonnas. Vasakult teine peakorraldaja Erna Kuusberg, keskel „Miss Estonia" Christina Scheyer koos oma vanaema Erika Vernik'uga.

# KA BRASIILIAS „MISS ESTONIA"

## Eestlased rahvaste näitusel Sao Paulos

**SAO PAULO („Meie Elu" kaastööliselt) — Pingutavaks üritu- seks siinsele väikscle rahvusgrupile oli osavõtt rahvaste olümpia pidustustest eesti näituse ja iluduskuninganna valimisega. „VI Olimpiada dos Imigrantes" oli korraldatud „Secretaria Municipal de Esportes e Cultura de Sao Paulo" poolt, eesmärgiga lähendada ja arendada sõprust nende rahvuste vahel, kes on kaasaaitanud Sao Paulo arenemisele ja edule.**

Organisatsiooni ja kordamineku eest hoolitses kolonel Sergio Boris Barcellos Borges.

Avatseremoonial kandis Eesti lippu Carlos Sidney Ueda Moreira, kelle vanaema on eestlane A. Lipstal ja plakatit „Estonia" rahvariietes Monika Lepikson.

Rahvuskultuurinäitused toimusid Ibirapuera pargis suures Biennali hoones. Eesti, Läti ja Leedu näitused asetsesid kõrvuti ja nende rahvaste poolt hoole ja armastusega valitud ja väljapandud esemed olid ka sel korral rohkete külastajate huviobjektiks.

Eesti näituseruumi tagapõhjaks oli Robert Zirk maalinud rahvariietes tütarlapse, Tallinna siluetiga kaugel silmapiiril. Oma töödega esinesid veel maalikunstiharrastajad Jüri Vernik, Helge Särev ja Mia Liblik.

Ilusad rahvusmustrites käsitööd, seinavaibad, hõbeehted, puuesemed, raamatud jne. jätsid näitusest meeldiva ja kultuurse mulje.

Misside valimisel esitas Eestit Christine Sheyer, kelle ema on eestlane ja vanaema tuntud pr. Erika Vernik. Christine sündis Rio de Janeiros, on 16-aastane, kõrge kasvuga, käib kolledzhis ja kavatseb peale selle lõpetamist õppida arstiteadust.

Aplaus ja poolehoid sellele meeldivale tütarlapsele oli harukordselt suur ja 113-ne kandidaadi hulgast tuli Christine, Miss Estonia, 5-ndale kohale.

Eestlaste osa peakorraldajaks oli pr. Erna Kuusberg, keda abistasid prd. Elisabeth Türner, Helmi Tamberg, Miina Breyer, Ella Lustus, Mia Liblik, Helge Särev, Erika Vernik, Anne-Maria Liblik ja paljud teised. Kordaminek, tunnustus ja kiitus oli korraldajatele tasuks nende suure nähtud töö ja vaeva eest.

☆

Suurem osa Sao Paulo eestlaskonnast on EELK Koguduse liikmed ja on peamiselt need, kes tähistavad ja korraldavad meie rahvuslikke tähtpäevi, eestkätt E.V. aastapäeva, emadepäeva jne. jne. kui ka teisi eestluse nimel toimuvaid üritusi.

Enamalt jaolt peetakse need koosviibimised perekond Kuusberg'ide suures kodus, mille lähedastes linnajagudes asub rohkesti eestlasi. Nüüd ollakse juba kibedasti tööl Eesti Kiriku jõululaada jaoks, esemete valmistamisega kui ka jõuluvana poolt antud tellimiste täitmisega.

A.H.L.

Sao Paulo „Miss Estonia" 16-aastane Christine Scheyer, kelle ema on eestlane.

**Eesti arst valvekorras**

30. ja 31. oktoobril
dr. H. Tari ............. 922-3824

EI MINGIT KOMPROMISSI KOMMUNISTIDEGA
K. Päts — 1918

# SPORT

## THEO VELLEND ESIKOHAL

Lõikusepüha pikal nädalalõpul Hamiltoni lähedal Waterdownis toimunud Ontario orienteerumise meistrivõistlusel tuli M56 klassis kahepäevase võistluse järele esikohale 350 võistleja hulgas ainukese eestlasena osa võtnud Theo Vellend Toontost. Laupäeval oli ta 5 km pikkus 1 pruunil rajal 17 minutiga teisel kohal, aga pühapäeval võitis 4,1 km pikkusel rajal terve tunniga! Ajad vastavalt 2 t. 17 min. ja 1 t. 18 min.

## LÜHIDALT

☆ Maailmarekordi 10-ne võistluses 8723 punktiga tegi L-Sakslane J. Hingsen kes on 24 aastane, 201 cm pikk ja 102 kg raske. Tagajärjed: 10,74 s., 7.85 m, 16.00 m, 2.15 m, 47,65 s., 14,64 s. 44.92 m, 4.60 m, 63.10 m ja 4.15,14 s.

☆ Tokios sept. lõpul peetud kaheksa rahvuse võistlusel saavutasid kanadalased esikohti: 200 — Williams 20,59 s. ja Angella Taylor 22,73 s., kõrgus — Ottey 2.24 m.

☆ Esimene masterite maailma esivõistlus lauatennises peeti mais Göteborgis, Rootsis. Osalejaid oli 451, nende hulgas vanim 81 a. jaapanlane. Peeti 2000 mängu 33-el laual. 1988 a. Olümpia Mängude kavas on esmakordselt ka lauatennis.

☆ Tähelepanuväärselt saavutas tänavu Eesti Masterite Klubi kolmanda koha Kanada esivõistlusel 9298 punktiga. Punkte kogusid: Jaan Lents — 2246, Ergas Leps — 765, Karl Pehtla — 1234, Valden Sadul — 1230, Karl Trei — 1184, Antoni Truuvert — 1461, Ülo Vastopa — 306 ja Theo Vellen — 872.

☆ $50.000 kihlveo kaotas üks „pizza" äride president oma teenistujale (R. Miller, 32 a., 175 sm pikk, 265 lb) kes nov. 1980 oli lubanud ühe aastaga jooksta maratoni (42,2 km) alla viie tunni. Aasta hiljem Rich'i aeg Baton Rouge'i maratonis oli 4 tundi 52 min. Olles treeninud umbes 90 km nädalas Rich kaalus nüüd 165 lb, s.t. kaotatud rasva naela hind oli $500!

erk

## Balti marginäitus pühapäeval

**Kolme Balti rahva järjekordne filatelistlik näitus „Baltpex 7" toimub sel pühapäeval, 31. oktoobril St. Lawrence Hall'is (King ja Jarvis) kl. 10—4 õ. Korraldajaks on seekord Eesti filatelistide Selts. Iga rahvas paneb näitusele välja 40 raami, kokku 240 lehte. Näituse puhul on välja antud mälestusümbrik ja kõik kirjad tembeldatakse Kanada Posti eritempliga. Sissepääs näitusele on vaba.**

# MALE

## Maleklubi avas sügishooaja

Toronto Eesti Maleklubi avas sügishooaja Toronto Eesti Majas ja see õnnestus. Kohal oli tosin maletajat ja peeti nii sõprusmänge kui ka kiirmale turniir 8 osavõtjaga. Septembri kiirmale turniiri võitis Peeter Smeelen 6 punktiga ja see oli tema klubi tegevuse jooksul esimene turniiri esikoht, mis viitab asjaolule, et maleklubi pakub head treeningut ning võimaldab võidu võimalusi kuna edutabeli seis on muutlik. Teist ja kolmandat kohta jagas kaks maletajat Jaak Järve ja Valter Puna, mõlemad saavutasid 5 punkti.

TEM oktoobri kuu maleõhtu toimub 28. oktoobril kell 7 p.l. ja see leiab aset Toronto Eesti Majas. Kõik on teretulnud.

Aeg

ARMAST KAASMAALAST

# JAAN SÄÄSK'E

surnud 24. oktoobril 1982 Torontos

mälestavad leinas

B. MALLEUS
V. VAINO
H. SARV abikaasaga
I. LILLIOJA
H. KOOBER

## Joann Saarniit'i 35. iseseisev näitus

Nii möödunud kui käesoleva aasta on kunstnik Joann Saarniit olnud puhkuseta loomingulises tegevuses. Lääneranniku E. Päevadel Seattles anti talle I auhind muulastest koosneva zhürii poolt 50 esineja hulgast. Märtsis sel aastal tegi ta suuremõõtmelise pannoo (18x4 jalga) Vancouveri ehitusettevõtja J. Kembi elamu seinale, Ottawas esines Balti ühisnäitusel. Kevad-suve perioodil esines Cosmopolitan Club'i korraldusel kolmel grupinäitusel O'Keefe's ja St. Lawrence Centre'is. Hiljuti lõpetas kunstnik kahe eestikeelse raamatu kujundamise.

Tema eeloleval 35. iseseisval kunstinäitusel Eesti Majas 6. ja 7. nov. on tal välja pandud 59 eksponaati, peamiselt õlimaalid, kuid ka sumeri aega kujutavaid akrüül menetluses töid. Näitus on avatud kl. 10 h. kuni kl. 10 õ. Sissepääs vaba.

## Nädalakroonika

# KANADA SUURIM TERAVILJAMÜÜK VENELASTELE

**☆ Kanada sõlmis lepingu Moskvaga teraviljamüügiks 1,5 miljardi dollari väärtuses, mis on suurim seniolnuist. Teri läheb 7,6 miljoni tonni ja oodata on uut tellimist. N. Liidus on olnud ikaldused mitmel viimasel aastal. Ottawas oldakse õnnelikud ja kostuvad vaid mõned vaiksed hääled meenutades Afganistani, Poolat jne.**

☆ NATO kindral Bernard Rogers ütles, et USA sõjajõudude vähendamine Euroopas kahjustab Lääne liitu. Vägede vähendamist soovivad mitmed USA Kongressi mõjukad liikmed. Kindral hoiatas, et USA vägede äraviimine vähendab Euroopa poliitilist vastupanu N. Liidu mõjule.

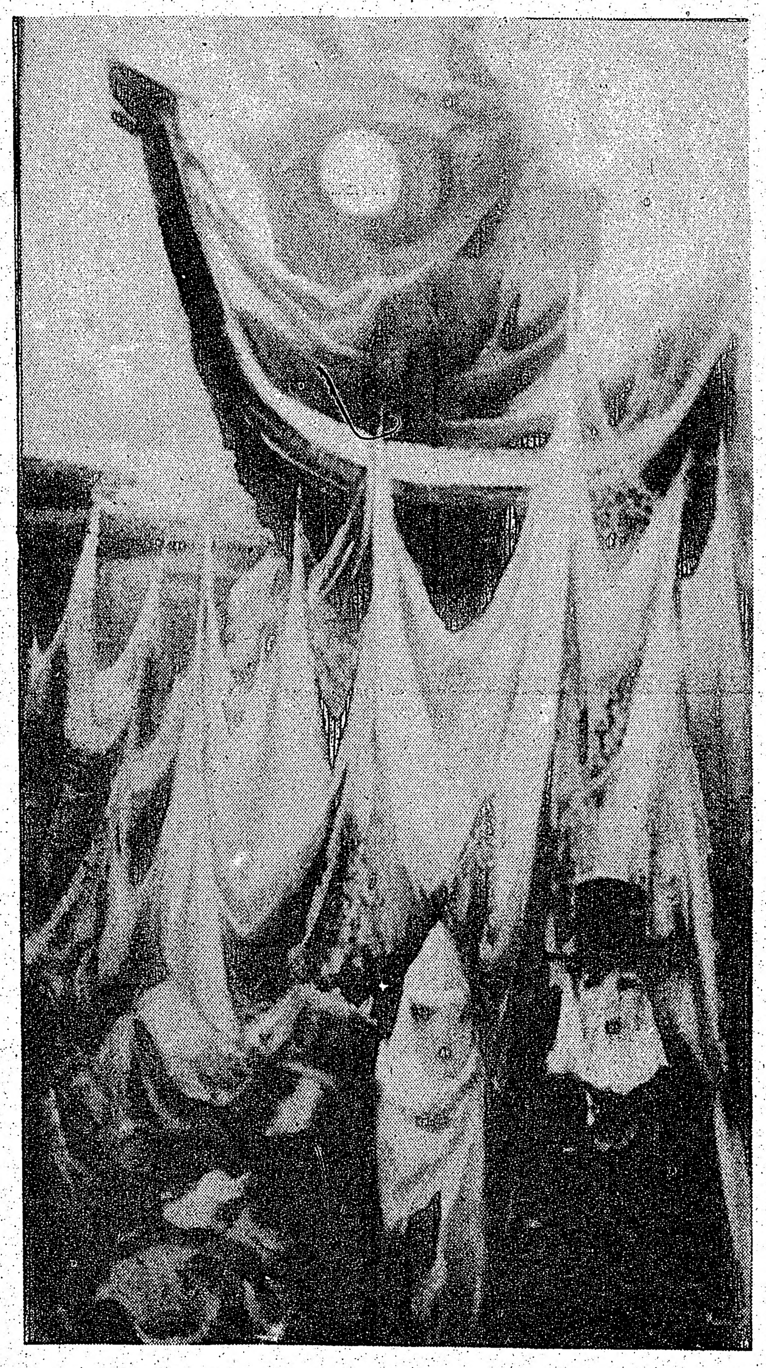
**★ Bensiini hinda Kanadas tõsteti kuni 7 centi liitrilt, ehk 18%, mis on kaugelt rohkem kui peaminister Trudeau poolt soovitatud 6 ja 5%. Bensiinijaamad süüdistavad hinna tõusus valitsust ja õlikompaniisi lubamatus hinna tõusus, millega kaudselt maksustatakse jälle töötavat keskklassi.**

☆ Viimase meeleolude uurimise tulemusena Kanada rahva seas selgus, et konservatiivide populaarsus on suurem liberaalide omast 15% võrra. Uusdemokraatide populaarsus püsib endiselt kolmandal kohal.

**☆ Viimases Iraani ofensiivis Iraaki vägede vastu on surma saanud 2300 iraani sõdurit ja ohvitseri. Iraani väeosade sissetung Iraaki tõkestati tugeva vasturünnakuga. Tasavägine sõda Iraani ja Iraaki vahel on kestnud juba üle kahe aasta.**

★ Argentiina pealinnas Buenos Airesis korraldas inimõiguste eest võitleja ning Nobeli rahuauhinna võitja Adolf Petez Esquivel suure demonstratsiooni, millest võttis osa ligemale 10,000 inimest. Nõuti poliitilise ja majandusliku olukorra parandamist. Praegune sõjaväevalitsus on lubanud pidada vabad valimised Argentiinas 1984. a. Majanduslik olukord Argentiinas on äärmiselt raske. Inflatsioon on 200% aastas ja 1 USA dollar väärt 80,000 pesot.

**☆ Salvadoris vasakpoolsed geriljad vallutasid viis küla suurimas operatsioonis pärast valimisi märtsikuus.**


„KAUA ENNE MEID" — üks Joann Saarniit'i õlimaale tema 35. iseseisval näitusel Eesti Majas.

## Eestlane kandideerib linnavalimistel

**8. novembril toimuvatel kogukonnavalimistel kandideerib North Yorgi linnavoliniku kohale Ward 5-es Arne Michael Sark.**

**A. Ots**
**„MIKS KAOTASIME ISESEISVUSE**
**Eestluse probleeme eksiilis.**
**274 lhk. Hind $25.00**
**müügil „Meie Elu" talituses**
**958 Broadview Ave. Toronto, Ont.**

# MÜÜA

**ERAMÜÜK $108,000 Coxwell'i allmaaraudteejaama juures. Suurepärane „sissetulekumaja" — garaazh 2 autole, 13¾% hüpoteek 1985. a. novembrikuuni.**

**ERAMÜÜK $83,000 — Woodbine/Mortimer. Eraldiseisev, läbi telliskivist, oma sissesõidutee. Ostja finantseerib ise või — suure mahamaksu puhul on omanik valmis võtma hüpoteeki.**

**Agentidel palun mitte helistada. Ainult tõsiselt ostasoovijaile. Õhtuti 694-1467.**

**JOHN E. SOOSAAR, C.A.**
**Chartered Accountant**
**Suite 600, 55 University Ave., Toronto, Ontario, M5J 2H7**
**Tel. 862-7115**

**Soomlastest vendade edukas ettevõte**
**Kui vajate maja välisvoodrit, räästa alust, aknaid, uksi või jätkudeta vihmavee renne, siis pöörduge hinna saamiseks**
**ALUMINUM SIDING DESIGN**
**TEL. 416/755-0694**
**Kõrge kvaliteediga tööd ☆ Tagasihoidlikud hinnad**
**Lic. B1767 Member B.B.B.**

## KORTERID

**Main'i allmaaraudteejaama juures**
**möbleeritud tuba**
**töölkäivale mehele.**
**Õhtuti 694-1467.**

**Woodbine/Mortimer**
**$45 nädalas**
**ELU/ MAGAMISTUBA**
**voodipesu ja koristamine kord nädalas. Ühine vannituba. Töölkäiv mees või meesüliõpilane.**
**Õhtuti: 423-3162 või 694-7774**

## MÜÜGID

**Hästi hoitud**
**DODGE ASPEN**
**10,000 miili, ainult suvel sõitnud. Helistada pärast kella 6 õhtul. Tel. 284-6030.**



VAIKSELT UINUS MINU ARMAS
MEIE ARMAS EMA JA VANAEMA
HILDA ME
neiuna Sut
sündinud 17. juulil 1
surnud 23. oktoobril 1
leinavad kurb
abika
poeg
tütar

ARMAST
HILDA ME
mälestavad kurbuse
NADJA ja A
JUHAN KL
AVO ja RII
ANNE-MAR

ARMAST TÄDITÜTART
HILDA ME
mälestavad leinas
ADA A
SALME

OOTAMATULT LAHKUNUD
HILDA ME
mälesta
HE
AN
HE
EL

LUGUPEETUD JA ARMAST KL
HILDA ME
mälestab leinas
EESTI PENSIONÄ

Oma-aegset Sõjakooli kaaslast ni
tublit rajoonide ülema abi
E.V. SUURTÜKIVÄE K
LEITNAN
OLEV TEN
mälestab kurbuses
FERDI

KAUAAEGSET HEAD SÕPRA
ELMAR SI
mälestav
LEM
MAR

E

tos

H. SARV abikaasaga
I. LILLIOJA
H. KOOBER

## TERAVILJAMÜÜK LASTELE

kaugelt rohkem kui peaminister Trudeau poolt soovitatud 6 ja 5%. Bensiinijaamad süüdistavad hinna tõusus valitsust ja õlikompaniisi lubamatus hinna tõusus, millega kaudselt maksustatakse jälle töötavat keskklassi.

★ Viimase meeleolude uurimise tulemusena Kanada rahva seas selgus, et konservatiivide populaarsus on suurem liberaalide omast 15% võrra. Uusdemokraatide populaarsus püsib endiselt kolmandal kohal.

★ Viimases Iraani ofensiivis Iraaki vägede vastu on surma saanud 2300 iraani sõdurit ja ohvitseri. Iraani väeosade sissetung Iraaki tõkestati tugeva vasturünnakuga. Tasaväägne sõda Iraani ja Iraaki vahel on kestnud juba üle kahe aasta.

★ Argentiina pealinnas Buenos Airesis korraldas inimõiguste eest võitleja ning Nobeli rahuauhinna võitja Adolf Petez Esquivel suure demonstratsiooni, millest võttis osa ligemale 10,000 inimest. Nõuti poliitilise ja majandusliku olukorra parandamist. Praegune sõjaväevalitsus on lubanud pidada vabad valimised Argentiinas 1984. a. Majanduslik olukord Argentiinas on äärmiselt raske. Inflatsioon on 200% aastas ja 1 USA dollar väärt 80,000 pesot.

★ Salvadoris vasakpoolsed geriljad vallutasid viis küla suurimas operatsioonis pärast valimisi märtsikuus.

## Eestlane kandideerib linnavalimistel

8. novembril toimuvatel kogukonnavalimistel kandideerib North Yorgi linnavoliniku kohale Ward 5-es Arne Michael Sark.


A. Ots
„MIKS KAOTASIME ISESEISVUSE
Eestluse probleeme eksiilis.
274 lhk. Hind $25.00
müügil „Meie Elu" talituses
958 Broadview Ave. Toronto, Ont.


### KORTERID

Main'i allmaaraudteejaama juures
**möbleeritud tuba**
töölkäivale mehele.
Õhtuti 694-1467.

Woodbine/Mortimer
$45 nädalas
**ELU/ MAGAMISTUBA**
voodipesu ja koristamine kord nädalas. Ühine vannituba. Töölkäiv mees või meesüliõpilane.
Õhtuti: 423-3162 või 694-7774

### MÜÜGID

Hästi hoitud
**DODGE ASPEN**
10,000 miili, ainult suvel sõitnud. Helistada pärast kella 6 õhtul. Tel. 284-6030.



VAIKSELT UINUS MINU ARMAS ABIKAASA,
MEIE ARMAS EMA JA VANAEMA

# HILDA MELISTE

neiuna Sutt
sündinud 17. juulil 1895 Pärnus
surnud 23. oktoobril 1982 Torontos

leinavad kurbuses

abikaasa ALEKSANDER
poeg ENDEL perekonnaga
tütar LEIDA perekonnaga

---

ARMAST

# HILDA MELISTE'T

mälestavad kurbuses

NADJA ja ARVO KLAAS
JUHAN KLAAS
AVO ja RIINA KLAAS
ANNE-MARI REMMEL perekonnaga

---

ARMAST TÄDITÜTART

# HILDA MELISTE'T

mälestavad leinas

ADA AVI
SALME SANG poegadega Rootsis

---

OOTAMATULT LAHKUNUD

# HILDA MELISTE'T

mälestavad kurbuses

HELLA LAARNE
ANTON PIRSO
HELE ja ELMAR GELZINS
ELVA ja KULDAR PALO

---

LUGUPEETUD JA ARMAST KLUBI LIIGET

# HILDA MELISTE'T

mälestab leinas

EESTI PENSIONÄRIDE KLUBI TORONTOS

---

Oma-aegset Sõjakooli kaaslast ning hiljem Geislingenis, tublit rajoonide ülema abi

E.V. SUURTÜKIVÄE KUTSE-OHVITSERI
LEITNANT

# OLEV TENNOLA'T

mälestab kurbuses

FERDINAND VÕSU abikaasaga

---

KAUAAEGSET HEAD SÕPRA

# ELMAR SIIVIK'UT

mälestavad kurbuses

LEMBIT PÜTSEP abikaasaga
MARIE NEUMAN

---

ARMAST ÕDE

# VERONIKA HAMANN'I

neiuna Tali
sündinud 12. septembril 1916 Sindi's
surnud 20. oktoobril 1982 Eutin'is

mälestab sügavas leinas

vend KAAREL TALI abikaasaga

---

# KIRIKLIKKE TEATEID

**EELK PEETRI KOGUDUS**
**817 M. Pleasant Rd., Toronto, Ont. M4P 2L1**
**Praost Andres Taul**
**84 Dinnick Cres., Toronto, Ont. M4N 1L8**
**Tel. 483-4103, kirikus 483-5847**
**Organist dr. Roman Tol**

Pühap., 31. oktoobril kell 11 hommikul USUPUHASTUSPÜHA JUMALATEENISTUS. Solist Igor Lupkin. Pühapäevakool. Leerieelsed.

Pühap., 31. oktoobril ingliskeelse sektori 25. AASTA JUUBELIJUMALATEENISTUS kl. 2 p.l. Solist Liina Purje. Kohvilaud. Kõik endised õpetajad on kutsutud pidulikust teenistusest osa võtma. Jutlustab õp. A. Taul.

Pühap., 7. nov. KONTSERT-JUMALATEENISTUS. Kaastegev Toronto Eesti Segakoor. Enne jumalateenistust Tiiu Roiser-Chorowiec harpsikordil. INGLISKEELNE JUMALATEENISTUS kell 9.30 h.

Pühap., 14. nov. JUMALATEENISTUS kell 11 h. Pärast jumalateenistust koguduse NÄITEMÜÜK. Näitemüügi annetused palutakse ära tuua 7. novembriks. INGLISKEELNE JUMALATEENISTUS kell 9.30 h.

Koguduse täiskogu KOOSOLEK toimub pühap., 28. nov. kell 12.15 pärast jumalateenistust. Päevakord: 1. Rakendamine. 2. Informatsioon. 3. Uue nõukogu valimine. 4. Algatatud küsimused. EELK põhimääruste kohaselt juhatus seab üles kandidaadid. Igal koguduseliikmel on õigus üles seada kandidaate, vähemalt 15 koguduse kaasliikme allkirjaga. Kandidaatide ülesseadmisest tuleb juhatusele teatada vähemalt 2 nädalat enne täiskogu koosolekut.

KOGUDUSE KANTSELEI on avatud teisipäeviti 10—6, neljapäeviti 12—3 p.l.

ÕPETAJA KÕNETUNNID kolmapäeval 9.30—2 kirikus, neljapäeval 6—8 kirikus ja igal pühapäeval pärast jumalateenistust.

**TORONTO EESTI EV. LUT. USU KOLMAINU KOGUDUS**
**Kirik: 619 Sherbourne St., Toronto**
**Tel. 698-7977 või 766-7853**
**Sherbourne allmaaraudteejaam on kiriku kõrval.**
**Õp. O. Gnadenteich**
**112 Fallingbrook Rd., Scarborough**

USUPUHASTUSPÜHA JUMALATEENISTUS on pühap., 31. okt. kell 1.30.

Koguduse 30. AASTAPÄEVA JUMALATEENISTUS on pühapäeval, 7. novembril kell 3 p.l. Külalisena jutlustab koguduse asutaja õpetaja J. Teras Chicagost. Laulab Silvia Preem, laulukvartett — hr. G. Soans. Jumalateenistuse järele on koosviibimine kohvilauas. Tervitused ja ettekanded.

ÕPETAJA KÕNETUNNID on iga kuu teisel esmaspäeval kell 6—8-ni kiriku kantseleis, telefon 921-9417.

**TORONTO EESTI BAPTISTI KOGUDUS**
**383 Broadview Ave.**
**Jutl. Kaljo Raid**
**36 Bards Walkway, Willowdale, Ontario M2J 4T9**
**499-6488**

**„VABADUSE KUULUTUS" RAADIOSAATED IGAL PÜHAPÄEVAL kell 3—3.30 p.l.**

Pühap., 31. oktoobril kell 10.15 h. PÜHAPÄEVAKOOL täiskasvanuile ja noortele, kell 11 h. lastele. Kell 11 h. USUPUHASTUSPÜHA-JUMALATEENISTUS. P. Kaups. Solist J. Viinalass, viiul. Kell 6 õhtul TUNNISTUSI Harju ärkamisest. Anne, Imbi, Senta trio.

**EELK TORONTO VANA-ANDRESE KOGUDUS**
**383 Jarvis St. Toronto, Ont. M5B 2C7**
**Õp. Udo Petersoo**
**3714 Beechollow Cres., Mississauga, Ont. L4Y 3T2**
**Tel. 624-6128, kirikus 923-5172**

Pühap., 31. okt. kell 11 h. USUPUHASTUSPÜHA JUMALATEENISTUS koos ARMULAUAGA ja pühapäevakool.

Pühap., 7. nov. kell 11 h. JUMALATEENISTUS ja PÜHAPÄEVAKOOL. Pärast teenistust KÄSITÖÖRING.

Kell 1 p.l. INGLISKEELNE JUMALATEENISTUS.

Kell 7 õhtul JUMALATEENISTUS „Ehatares".

Pühap., 14. nov. kell 2 p.l. koguduse iga-aastane LOTERII. Jumalateenistust ja pühapäevakooli sellel pühapäeval ei ole.

Pühapäeval, 21. novembril kell 4 p.l. SURNUTEPÜHA JUMALATEENISTUS armulauaga ja pühapäevakool. Laulab koguduse segakoor.

KIRIKUKOORI harjutused igal esmaspäeval kell 7 õhtul kiriku ruumes.

ÕPETAJA KÕNETUNNID kiriku kantseleis teisipäeviti 5—7 õhtul, neljapäeviti 6—8 õhtul ja pärast igat teenistust.

**TORONTO EESTI EVANGEELNE KOGUDUS**
**Immanueli Kirik**
**21 Swanwick Ave.**
**Pastor Allan Laur**
**72 Appleby Cres., Markham, Ontario L3R 4L2**
**Tel. 477-6248**

Pühap., 31. okt. kell 2 p.l. PÜHAPÄEVAKOOL lastele ja täiskasvanuile. Kell 3 p.l. JUMALATEENISTUS. Kõneleb A. Zidermanis Texasest. Duett Ülo Lindström ja Raul Pumber. Misjoniohver. (Buss Eesti Kodust kell 1.30 p.l.). Kell 6 õhtul INGLISKEELNE JUMALATEENISTUS. Kõneleb Toomas Rüdmik.

Kolmap., 3. nov. kell 7 õhtul PALVEÕHTU.

**TORONTO EESTI AP.-ÕIGEUSU KOGUDUS**
**Praost E. Lepik. Tel. 1-519-941-4309**
**RR 5. Orangeville, Ontario**

Pühapäeval, 7. novembril kell 2 p.l. JUMALATEENISTUS Peetri kirikus. Teenib ja jutlustab preester E. Lepik. Laulab koguduse laulukoor G. Raagi juhatusel. Lahkunute mälestamine. Laululehed.

**EESTI VABAKOGUDUS TORONTOS**
**20 Thorncliffe Ave. Tel. 463-6223**
**Jutlustaja E. Saraoja**
**Kirik: 562 Jones Ave. Tel. 461-2077**

Pühap., 31. oktoobril kell 11 h. JUMALATEENISTUS. Kõnelevad A. Zidermanis Texasest ja jutl. E. Saraoja. Lauluettekandeid dr. B. Hartley perekonnalt.

**TORONTO EELK JAKOBI KOGUDUS**
**Kirik: Redeemer Lut. Kirik, Bloor & Indian Rd.**
**Õp. T. Nõmmik**
**501 Davisville Ave., Toronto M4S 1J2**
**Tel.: 483-2478 ja 1-527-0410**

Pühapäeval, 7. novembril kell 5 p.l. JUMALATEENISTUS ja PÜHAPÄEVAKOOL. Jumalateenistusele järgneb ADVOKAATIDE LAUDKONNA VESTLUS. Kõik teretulnud!

ÕPETAJA KÕNETUNNID: igal neljapäeval kell 18.00—19.30 omas kodus 501 Davisville Ave., Toronto, ning igal esmaspäeval kell 18.00—19.00 Hamiltoni kiriklas, 3 Mapleside Ave., Hamilton, tel. 527-0410.


### JURISTID

**ENN ALFRED**
ADVOKAAT — NOTAR
Toronto Dominion Centre
P.O. Box 326, Room 1002
Royal Trust Tower
Toronto M5K 1K7
King—Bay
Telefon: 869-1777
24-tundi telefonivalve

**JAN PAUL WALDIN BA, LL.B**
ADVOKAAT — NOTAR
Waldin & de Kenedy
55 Queen St. E., Suite 1403
Tel. 364-6761, 364-6762

„MEIE ELU" talitus võtab vastu ajakiri
riinu
tellimisi.

### OPTIKUD

**J. RATAS**
Optika- ja Kellasepaäri
247 Danforth Ave. Toronto
Telefon 465-6251
PRILLID
parimas kvaliteedis ja ka igas hinnaklassis
„CONTACT LENSES" soodsate hindadega
Käekellade müük ja parandused kohapeal

**ELEKTRIK**
Sisseseaded, uuendused ja parandused elumajades või ettevõtetes.
HALLING
Tel. 762-9190 ● Lic. E1044

### KORTERID

**3 MAGAMISTOAGA MAJA**
soodsatel tingimustel üürile anda. Helistada õhtuti 494-8229.

**Murray E. Newbigging**
**MATUSEMAJA**
Aastakümnete kogemus eestlaste teenimiseks. Oskuslik nõuanne ja mõõdukad hinnad:
M. Wayne Hamilton
Funeral Direktor
733 Mount Pleasant Rd.
(lõunapool Eglintoni)
Helistada tel. 489-8811 ● 489-8002

*Külastage „MEIE ELU" kus leiate mitmesuguseid sobivaid kinkeesemeid*
938 Broadview Ave.
Toronto, Ont. M4K 2R6
Tel. 466-0951
(Eesti Majas, II korrusel)

EHTEASJU
SKANDINAAVIA KINKEESEMEID:
LINIKUID, SOHVAPATJU,
SAUNASEEPE ja TARBEID
KERAAMIKA-VAASE
HELIPLAATE
RAAMATUID (ka lastele)


## „Meie Elu" üksiknumbrid on müügil:

| | |
|---|---|
| **TORONTO** | |
| POKO'S MEAT PRODUCTS ÄRIDES: | 376 College St. |
| | 767 Mt. Pleasant Rd. |
| Rooneeme pagariäris | 484 Queen St. W. |
| Balint Book Store | 246 Spadina Ave. |
| „Meie Elu" talituses | 958 Broadview Ave. |
| Broadview Delicatessen | 141 Danforth Ave. |
| The Finnish Place | 5463 Yonge St. Willowdale |
| **THUNDER BAY** | |
| Finnish Book Store | 168 S. Algoma St. |
| **SUDBURY** | |
| Wolfe's Bookstore | 133—135 Durham St. E. |

Eestlaste ajaleht „MEIE ELU" levib üle kogu maailma, kus asub eestlasi. — Tellige ja lugege „MEIE ELU". — Nõudke „MEIE ELU" proovinumbreid. —

„MEIE ELU" tellimishinnad: Kanadas 1 a. $34.00, 6 k. $18.00, 3 k. $13.00; USA-sse — 1 a. $37.00, 6 k. $20.00, 3 k. $14.00; Ülemeremaadesse — 1 a. $42.00, 6 k. $21.00, 3 k. $14.00. Kiripostilisa Kanadas: 1 a. $23.40, 6 k. $11.70. Kiri- ja õhupostilisa USA-sse: 1 a. $26.00, 6 k. $13.00. Õhupostilisa ülemeremaadesse: 1 a. $48.30, 6 k. $24.15.

958 Broadview Ave., Toronto, Ont. M4K 2R6, Canada
„MEIE ELU" TALITUS

Tellimiskupong:

Palun saatke minule „Meie Elu" .................. kuuks.

Tellimisraha siinjuures ..............................
(Tshekiga, panga rahakaardiga, posti rahakaardiga).

Nimi: ..............................

Postiaadress: ..............................

Kuupäev ..............................

..............................
(Allkiri)

## Jako Luide 80 aastane

Reedel, 15. oktoobril pühitses arvukas õnnesoovijate pere Jako Luide sünnipäeva Toronto Eesti Maja kohviku ruumides. See tubli meremees alustas oma meresõitusid 16 aastase noorukina Harjumaa rannas. Tõuke selleks andis talle mere lähedus ta sünnikohal, Uuri külas, ja kokkupuuted kohalike merendusega seotud randlastega. Eriti oluline oli talle sõprus koolipõlve kaaslase, hiljuti surnud kapten Bernhard Nelbergiga põlisest meremeeste perekonnast. See, Pänniks hüütud koolivend, viis teda esimest korda endaga koos Nelbergidele kuuluvale purjelaevale teenima.

Jako Luidel oli vastupandmatult tugev tung edasi jõuda meremehena ja ta ei põlganud ühtki takistust sellele eesmärgile püüdmisel. Õppimist omal alal alustas ta juba esimesel võimalusel, algul Käsmu merekoolis ja hiljem Tallinna Merekoolis, kus oli võimalus juba kõikidel merehariduse tasapindadel eksameid sooritada. Väiksematele purjekatele järgnesid peaaegu vahetpidamatult juba suuremad purjelaevad ja lõpuks aurikud.

Eesti laevandus oli agaralt arenemise ajajärgus ja laevu osteti aina juurde. Umbes üheaegselt Jako Luide karjääri kujunemisega sündis ja kasvas Eesti põhjaranniku meeste eestvedamisel osaühisus „Kalandus". Selle laevakompaniis leidis ta endale pideva teenistuse. Ta oli juba kvalifitseeritud kaugesõidu kaptenina, ning võttis osa „Kalanduse" populaarseks saanud retketest Islandi heringapüügi vetele. Sesooniliste heeringapüükide vaheaegadel tegi ta reise kaugematele randadele ja eksootilistematesse maadesse. Ühel säärasel reisil tabas teda, nagu kõike meie kaasmaalasi, vägivaldne kodumaa kaotus. Ta oli sunnitud talle armsaks saanud laeva maha jätma ning kodumaale sõitma.

Järgnesid okupatsiooni-aegne elu Eestis, hiljem põgenemine Rootsi ja lõpuks mereteenistus Inglismaal. Seal saatis ta mööda oma viimased reisid soolasel veel, sõites tüürimehena ja kaptenina välislipu laevades. 1954-dal aastal asus Jako Luide Kanadasse ja jäi „maameheks", nagu seda paljud ta kolleegidest olid sunnitud tema.

Sügav sisseelamine laevandusse sundis teda otsima kokkupuuteid teiste kuivale maale jäänud meremeestega. Seltskondlikult üksteisele lähenemise hõlbustuseks asutati Eesti Kaubalaevastiku Juhtkonna Koondis Torontos, kus Jako oli üks asutajaist liikmetest. Nüüd on ta juba 21 aastat edukalt juhtinud Koondist lugupeetud esimehena.

Kuid ta huvid ei olnud seotud ainult merendusega. Viimased 25 aastat on ta kestvalt kuulunud Toronto Meeskoori peresse laulumehena, sealjuures veel tegelenud sekretärina Meeskoori toetavate liikmete organisatsioonis.

Neid sündmusi ja perioode meenutasid ta sünnipäeva pühitsemisel Eesti Kaubalaeva Juhtkonna Koondis poolt, Toronto Meeskoori poolt, Tallinna Merekooli poolt ja ta lähedaste sõprade, ning eriti südamlikult ta venna L. Luide poolt. Rohkete aplausidega hindasid koosolijad kiitvaid sõnavõtte, eriti huumorlikku kirjeldust ta hiljutisest Euroopa reisist esitatud ta kasutütre proua Timuski poolt.

Soovime Jako Luidele veel palju aastaid ta agaras seltskondlikus töös.

ARTUR PAKRI

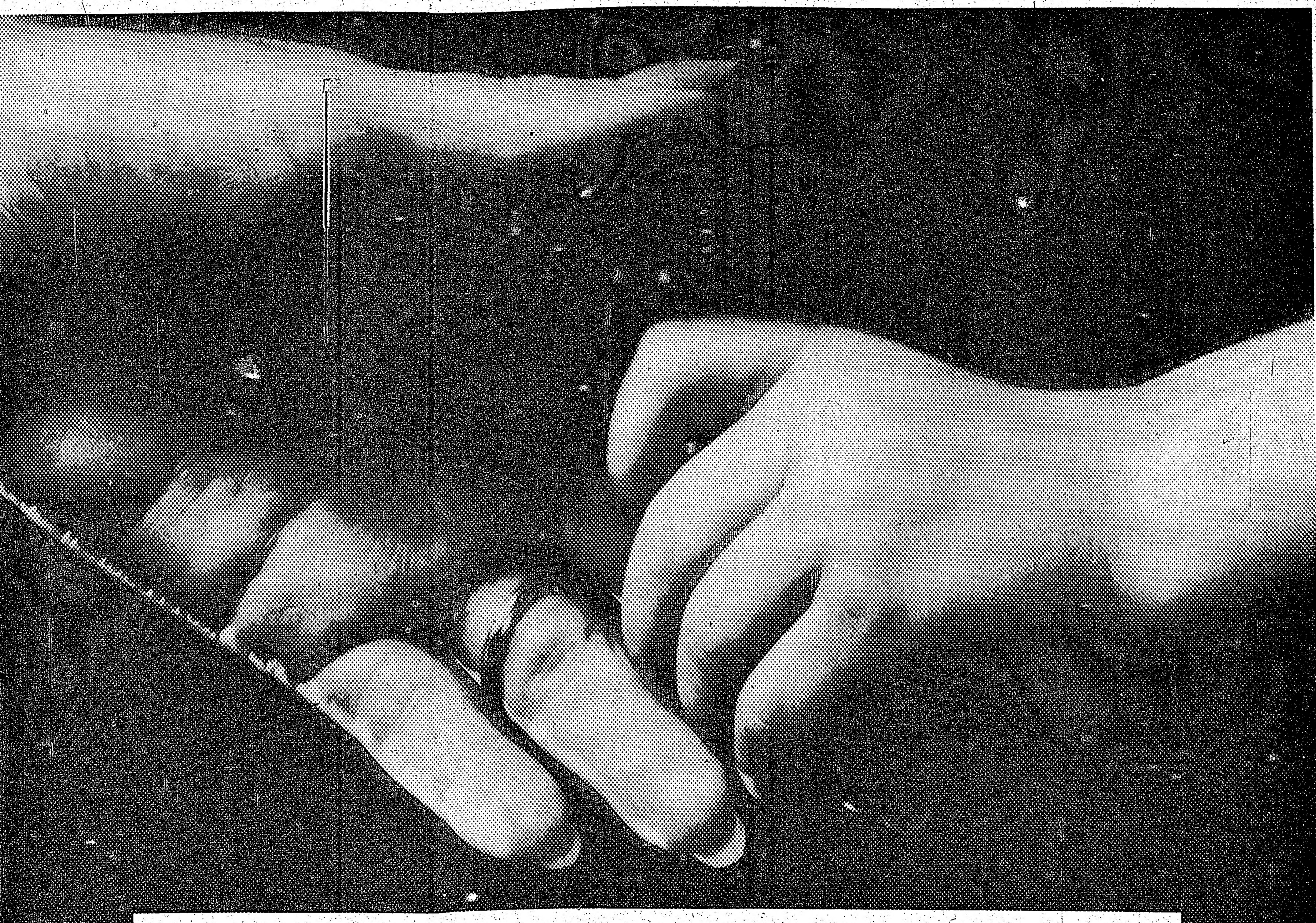
## Ilmar Peterson 75 a.

Geislingenis tähistas oma 75-a. sünnipäeva ajakirjanik Ilmar Peterson, kes töötas kodumaal „Päevalehe" toimetuses ja siin pagulasajastu algul „Eesti Posti" ja hiljem „Eesti Rada" toimetuses. Viimati oli ta „Võitleja" tegevtoimetaja Heidelbergis, kui leht ilmus Saksamaal. Juubilar kuulus ka mõnda aega Esinduskogu koosseisu.

Õnnitleme sünnipäevalast.

## ABN korraldab vabaduse peo

Pühapäeval, 31. oktoobril kell 2.30 päeval korraldab Antibolshevik Bloc of Nations (ABN), kuhu kuuluvad kommunismi poolt ikestatud rahvaste esindajad, Ukraina Kultuurikeskuse ruumes, 83 Christie St. Torontos, vabaduse peo (Freedom Festival'i), ABN'i kuuluvate organisatsioonide liikmete vahel lähemate kontaktide loomiseks. Vabaduse peost palutakse ikestatud rahvaste liikmeid arvukalt osa võtta. Pääsmeid ABN vabaduse peole saab EKN büroost.

CANADA SAVINGS BONDS

LES OBLIGATIONS D'EPARGNE DU CANADA

Kanada säästutähed moodustavad kindla investeeringu. Te saate hea intressimäära ja te võite neid vajaduse korral igal ajal sularahaks vahetada. Allpool on ära toodud tähtsamad faktid uue Kanada säästutähtede seeria kohta.

— 12% intressi esimesel aastal

— vähemalt 8½% intressi on garanteeritud järgmise kuue aasta jooksul kuni tähtpäevumiseni

— varasemad (veel tähtpäevumata) säästutähed teenivad samuti 12% aasta jooksul, mis algab 1. novembril 1982

12% ESIMESEL AASTAL

KANADA SÄÄSTUTÄHED

— ostu ülemmääraks isikule on $35.000

— saadaval 8. novembrini 1982 ilma hilisostu protsentide kohustuseta

— Kanada valitsuse poolt kindlustatud

— kergesti sularahaks vahetatavad

— saadaval kõikides pankades või investeerimispaikades

— küsige ka oma töökohas Kanada säästutähtede järele

Lisaandmeid uute Kanada säästutähtede kohta saate oma pangast või investeerimispaigast. Ostke otsekohe — ja palume võtke teatavaks, et selle seeria müük võib lõppeda igal ajal.

MÜÜGIL 25. OKTOOBRIST ALATES

Canada


## „MARIS JA BAIBA"

**Rõõmustava teatrisündmusena tõi Ambert Lights Theatre meile Eesti Kirjanduse Sõprade lavastusel uue näidendina „Maris ja Baiba". Selle autor on meie lõunanaaber Anslavs Eglitis, kes nüüd eluneb Kalifornias. Ta on eestlasile hästi tuntud oma romaani „Inimene kuult" kaudu. Romaan kirjeldab teravapilguliselt ja humoorikalt läti põgenike elu uuel mandril ja tabab ühtlasi ka analoogilisi jooni meie rahvusgrupis. Eglitis on väga produktiivne ja populaarne kirjanik, ta sulest on voolanud arvukaid romaane, näidendeid ja dramatiseeringuid. Eglitis alustas taidetööd kõigepealt kunstnikuna koos oma abikaasaga, kes kujunes sel alal edukamaks. Eglitis suundus siis kirjanduse alale — juba tema isa oli Lätis tuntud kirjanik. Kuuldavasti olevat aga ka tema abikaasa nüüd kirjanikuks hakanud!**

**Harri Mürk juhtus jälgima Torontos lavastatud ingliskeelset „Maris ja Baiba't" ning sellest vaimustudes tõlkis näidendi eesti keelde. See on komöödia neljas pildis ja tegelikult lühinäidend. Näidend pole siiski vaid jant, vaid kirjeldab ka tõsisemaid elemente, nagu sõjajärgsete pagulaste raskusi Saksamaalt Ameerikasse pääsemisel, üksiku mehe fantaasiakujutusi oma rahva elu rikastamiseks, üksiku naise endassesulgumist ja umbusaldamist ning nende kahe isiku teineteisele aeg-ajalist lähenemist ja fiktiivse elu tõeliseks kujunemist.**

**Tegelasi selles lühinäidendis on vaid kaks. Aldona asjalikku, eduka kutsealalise naise osa kehastas Katrin Kannel intelligentselt vaospeetud sujuvusega. Ta esines laval koduse vilumusega, algul oma ootamatut külalist külmalt peagu välja visates, siis pool-vastutahtmist ta juttu kuulama jäädes ja lõpuks fiktiivabieluga 48-ks tunniks nõustudes. Hiljem aga nägi ta osa ette romantiliste tunnete tekkimist ja armumist. Siis oleks soovinud näha ilmekamat tundeskaala muutumist, soojust ja isegi leegitsemist.**

Harri Mürk Ingus Bergmans'i osas kehastas läti sõjapõgenikku Saksamaal, kelle ainsaks pääseteeks Ameerikasse osutus selle kodanikuga abiellumine. Selle sihiga pöördubki ta Aldona poole, kes hambaarstina on oma elukutse ülesandel külastamas Saksamaad, eluneb aga alaliselt Ameerikas ja on selle maa kodanik. Sõidu põhjusena nimetab Ingus oma Baibat, oma kallimat Ameerikas, noort ja ilusat tütarlast, kellesse ta on meeletult armunud ja kellest ta räägib pidevalt kui oma suurest unistusest — kelleks Baiba osutubki. Tema teiseks fantaasiakujuks on ta hea sõber Maris — sõbra ideaalkuju, kelle ta samuti on loonud oma üksilduse peletamiseks. Ta on neisse varjukujudesse nii võrd kiindunud, et palju hiljem, juba abielus olleski, veel nendega öiseid jutuajamisi peab, kuni Aldona ta reaalellu ja voodisse tagasi tõmbab. Tegelikult võiks Ingust pidada petturiks, kes valedega oma eesmärgi saavutab, kui ta poleks nii naljakas-pateetiline fantaseerija. Harri Mürk esitas Inguse osa elava miimika, liikuvuse ja rahutu energiaga.

Harri Mürk on lühikese ajaviitenäidendi vorminud tihedakoeliseks, lünkadeta kulgevaks elamuseks. Inspitsientidena abistasid teda Heli Kivilaht ja Elmar Maripuu. Heliseadeldis oli Alan Tederi kätes, valgustuse eest hoolitses Tõnu Naelapea ja kunstiliseks juhiks — Peeter Sepp. Innis College'i saal on väike, hubane ja sobiv intiim-teatriks. Publikut oli kahjuks vähevõitu, suurem osavõtt oleks aga vajalik noorte jõudude edasiseks innustamiseks. Nad on ju eestikeelse teatri tulevikulootus.

Näidendi lõppedes astus lavale Riina Reinik, kes soojasõnaliselt noori õnnitles Eesti Rahvusteater Kanadas nimel ja kummalegi sülemi lilli üle andis. Kõrvalruumis järgnes väike koosviibimine veini ja suupistetega, kus sõna võttis kohaliku läti lehe toimetaja. Ta õnnitles noori esinejaid ja andis edasi autori tervituse.

lt

## KUHU MINNA?

★ Neljap., 28. okt. Hilja Jukkumi loeng „Kõrvitsad, piprad ja aedviljade säilitamine" Eesti Majas algusega kl. 8 õ.

★ Reedel, 29. okt. AK korraldusel „Rasvaste kivi ja rulli tants" Tartu College'is algusega kl. 8 õ.

★ Pühap., 31. okt. Invaliide Toetava Naisringi moenäitus Eesti Majas algusega kl. 3 p.

★ Laup., 6. nov. Usupuhastuspüha kontsert-teenistus Vana-Andrese kirikus algusega kl. 8 õ.

★ Laup., 6. nov. Eesti Skaudisõprade Seltsi Kotkajärve ball Eesti Majas algusega kl. 7.30 õ.

★ Laup., 6. ja 7. nov. Joann Saarniit'i tööde näitus Eesti Majas.

★ Pühap., 7. nov. Eesti Kunstide Keskuse kella-viie-tee Palace Pier'i 45. korrusel, 2045 Lakeshore Blvd. W.

★ Reedel, 12. nov. Ratsarügemendi 65. aastapäeva tähistamine Club Harmonie ruumes, 410 Sherbourne Ave. algusega kl. 6 õ.

★ Pühap., 14. nov. Fotogrupp 82 esitab valguspilte ja fotosid Tartu College'is algusega kl. 12 p.

★ Laup., 20 nov. Toronto Eesti Õngitsejate ja Jahimeeste Seltsi 25. a. juubelipidu Eesti Majas algusega kl. 6.30 õ.

★ Laup., 27. nov. esitab Eesti Rahvusteater Leaside High School'is Eugene O'Neill'i komöödia „Oi, noorus!" algusega kl. 7 õ.

★ Reedel, 31. dets. uueaasta-vastuvõtu ball Eesti Majas.

## ARMAS MAISTE JA LES GRANDS BALLETS CANADIENS TORONTOS

Toronto O'Keefe Centre'is esines Montreali balletitrupp Les Grands Ballets Canadiens kahe programmiga. Ühes neist oli täita silmapaistev osa Armas Maistel pianistina (13. ja 16. okt). Käesolevad read kehtivad viimase kuupäeva esinemise kohta. Armas Maiste saatis klaverisoologa (Robert Schumann'i „Ausschwung") Doris Humphrey ja Ruth St. Denis'e tantsunumbrit „Soaring" ja mängis kaasa Roger Matton'i kontserdis kahele klaverile Brian MacDonald'i äsjaloodud pikema balleti, „Etapes", saatemuusikana. Viimatimainitud numbri lõpus kutsuti mõlemad pianistid publiku ovatsioonide saatel lavale.

„Soaring", lendutõusmist, hõljumist väjendav 1920-nda aasta perioodi tükk viie tantsitari poolt, koos hõljuva suure linikuga, mis vahepeal matab oma alla soolotantsija Betsy Baron'i ebamäärase vormi, vahest taas tõuseb õhupallina taeva poole, või loob huvitavaid visuaalseid vorme, on kergesti seeditav, meeldiv meeleolupala. Armas Maiste soolosaade oli õrn, graatsiline, tundlik. Tundub, et saate meisterlikkus isegi ületas balletinumbri keskpärased nõuded, mida ka Betsy Baron'i sädelev, tütarlapselik esinemine ei suutnud tõsta eriti suurtesse kõrgustesse. Vahelduse mõttes see oligi ehk rohkem mõeldud „silmailuks", ehkki romantilis-lüüriline ja visuaalselt graatsiline osa oli kogu programmis tugevalt ülekaalus.

Matton'i kontsert kahele klaverile ja intensiivne, sageli ürgselt primitiivne (tulid meelde koopaelanikud, kes veavad juukseid pidi oma ohvreid...), vitaalne ja visuaalselt huvitav aga mõneti ebamääraseks jääv „Etapes" oli õhtu kaalukam panus. Kahele pianistile langenud muusikaline ülesanne oli vähemalt sama palju nõudev kui lava liikumine, ja Toronto Star'i balletikriitik William Littler kommenteeris, et „Armas Maiste ja Philippe Pelletier võtsid heroiliselt ette kontserdi klaverisoolod".

Õhtu lõppes lüürilise Ronald Hynd'i balletiga „Les Valses" Ravel'i muusikale, kus iroonia põimus läbi romantiliste meelolude. Teatava analoogiana praegu populaarsele televisiooni-seeriale „The Loveboat" näeme õhtutualettides härrasid ja daame tansimas ja flirtimas laevalael, ilma märkamata, et sõda on puhkenud ja lõpuks sultsuplived trilvivad juba läbi tantsijate vahelt. See on muidugi balleti lõppstseen — Betsy Baron ja Jerilyn Dana köidavad vaatleja tähelepanu oma humoristlik-graatsiliste hõljumistega partnerite vahel, ühe mehe juurest teise juurde. Balleti üldine tase on kõrge, aga siiski jääb puudu üllim moment — tunne tantsija poolt loodud elamuse ainulaadsusest, maagilisest kordumatusest. Tugevaim on ansambli esinemine, väljaarvatud Balanchine „Serenade'is", mis ei sujunud ilma häirivate momentideta. Üldiselt oli õhtu tälesti nauditav ja oleks pakkunud palju laiemale eesti publikule. Kuna trupp on praegu pühitsemas oma 25-ndat tegevusaastat ringreisuga ümber Kanada, jääb sellest osasaamiseks paljudele veel võimalus.

VELLO SERMAT


## Vaipade ja mööbli keemiline puhastus

samuti akende pesemine. „Scotch stainguard" hinna sees. Söögituba, elutuba ja koridor $59.95. Pensionäride korteritele hinna-alandus.
PEETER VALING — Tel. 690-4961